

619
1996

№ 6 1996 (685)

ცენტა

საქართველოს
საბავშვო ჟურნალი



ძის გენერატორები

ამბები, ამბები, ამბები...





ყრველთიერი საზოგადოებრივი პრობლემა და სალიბერალური საზმხარეო ჟურნალი

დროვა

შინაარსი

ჯანსუღ ჩარკვიანი. ბიძია, დავეხმარე რაა?

ბიძი მარუაშვილი. ბანა, ყველაფერი რაჲ კვლეა, კამინიზმი დასაშინა?

მარიონ ღირსაყვი. შუაჲ. დუდაჲ თაჲსიუხუდაჲ.

ფრანკული ზღაპარი. გვიონლა.

სამედიცინო ლექსები.

ნუნუ ველაკი. ერიონული სიმღერის საპირკაული.

ნუნუ კუპრევილი. ის ჯერ თორმეტი წლისაა.

ანდრე ცისკარიძე. ბერა-ნული იჯახაი საკუთარი ელემენტარინერვისი ყიდი. ან?

ვსილ ვეხტაკი. თეთრად ყვარლა მახროლია.

ჯამილა ლაქერბაია. მართული ბაღების მფატიანი.

ვსილ შუჰვინი. ბორა (მონსტრა).

ველა სანიტიკი. ტრაგედის მიჰუზი დღეჲჲ უნერბი.

აბაზი, აბაზი, აბაზი...

საორტული კალიფორნიკი.

ნავი რატიშვილი. ოთხი წლის ნინოს კერსონალური ბაჲოჲჲ.

სარაქმიო კოლეჯი:

ჯანსუღ ჩარკვიანი—თამარგომი, ბუნაზა ბახტაძე—კასხისმეზილი რადამტორი, ვსილ ვეხტაკი, ნაბა თათარაშვილი, ზურაბ ჭავჭავაძე—ლი, თაღო ნინიკი, დინაზა ნოდია (მხატვარი-რადამტორი), ელდარ ზენაღალი, ზურაბ ჭავჭავაძე, თამარ ზინაღალი.

დღევანდელ საქართველოში არ არსებობს უფრო შემზარავი სამი სიტყვა ერთად ნათქვამი, — „ბიძია, დავეხმარე რაა?“

კაცი მოწყალეებს სიხარულით უნდა გასცემდეს, „მივიღო ღვთისმოსავს და ნუ შეეწევი ცოდვილს, — „კეთილი უყავი თავმდაბალს და უპაინდურის ნურაფერს მისცემ, დუჲკვე მას ჰური და არ მისცე, ორმაგ ბოროტებას ჩაიდენო“, (სიბრძნე ზირაქისა). მაჲ, რა ექნათ, ამ დაულაგებელ, დახლენილ, კერათაყვანისმცემლებით და იეღოველებით გატენილ საქართველოში? ვით გავარჩიოთ, ვინაა ღვთისმოსავი და ვინ ცოდვილი? ან ჩვენ, უსოვარი და ღატაკი ვინა ვართ? ვის რა მიეცეთ? იცის კი ბოროტების ჩაიდენმა, რომ ბოროტია? სად დაიკარგა თავმდაბალი ქართველი კაცი? როცა ქვეყანა აირევა და ძმა ძმას მოსაკლავად გაიმეტ-

ჩემმა თაობამ მძვინვარე ომი განვლო, დიდი ომი, სამამულო თუ არა, მსოფლიო ომი ზომ ერევა? აი, გაჭირვება მაშინ გენახათ... სა-მასი გრამი ჰური ერთ კაცზე და ვე იყო, ხანდახან „სამსასაც“ გვირეგებდნენ. მე, ათი წლის ბიჭი, ხა-მთის კუნავეტ ღამეში, დილის-კითხ — ხუთ საათზე მაინც ვდგებოდი, რომ „ზემელზე“, მოსკოვის ქუჩაზე ნავთის რიგში ჩავედგარიყავი, ჩემნაირი ბევრი იყო მაშინ, ბევრი ყმაწვილი, რომლებსაც მკლავზე ცარციით № 100 — ან 95 ეწერა, უფრო ხარმატებს 200-დან 250-მდე.

მე რომ აღრე ვდგებოდი ის კი არაფერი, მთავარი ის იყო, რომ ჩემი დილის ხუთ საათზე სახლიდან გასვლა დელაჩემს წუთითაც არ ენაღვლებოდა, სწამად, რომ მის შვილის თითსაც ვერაფერს დააკარებდა. ასე გაგვიჩინა ერთმანე-

ბიძია დავეხმარე რაა?

ბეს, როცა განუკითხობაა, უფალი ყველას ერთნაირად მიაგებს სასიყვლეს.

მტერს და მოყვარეს ერთმანეთისაგან ვერ ვანსხვავებთ. ქვეყანა გველით დავესლილს დაემსგავსა, ჩვენი ძალ-ღონეს აღმატებულმა ტვირთმა დავცალა და არც იმას ვაცლით, ვისაც ხელეწიფება და შეუძლია ამ ტვირთის აწევა... დავგდელა პირველობისაჲ ღღრღინა, ქუჩებში კი უსუსურად დალოდავს სამი სიტყვისაგან შემდგარი ქედწახრილი თხოვნა: „ბიძია, დავეხმარე რაა?“

ვიცი, რომ ძალიან გვიჭირს, მაგრამ ამ უღრესად დიდ გასაჭირში ჩვენი განდგომა და უსულგულობაც ზომ არ ურევა? იქნებ, ჩვენი საკუთარი უბედურებაც არის ეს სამი სიტყვა?

უამრავი შეკითხვა დაუსვამდა ჩემთვის:

- ვის დავეხმარო?
- რატო უნდა დავეხმარო?
- როგორ დავეხმარო?

თი, უფროსი უმცროსის ქომოგი იყო, ისე, ჩვენში დარჩეს და კანონის რიდიც ჰქონდათ, იქნება, შიშით, მაგრამ რაც ვინდათ ის დაარ, ვით, ვინდ რიდი, ვინდ შიში, კანონი კანონობდა. კანონის მიქმედება გააფრთხილებულია იქ, სადაც ყველას და ყველაფერს, თავის მიხელით ჰქვია: ასე იყო მაშინ: ნაციციული მილიტერი ერეკა, ყანაღს ყანაღი, პოეტს პოეტი და მოსწავლეს — მოსწავლე. მთელს „ვერაზე“ და „ზემელზე“ ორი ნარკომანი დაძვრებოდა, ჩვენ მათ ვიცნობდით, მორფინისტებად იყვნენ მონათლულნი და ვერადებოდით, ისინიც გვერიდებოდნენ.

ყველაფერს რადან თავისი სახელი ერეკა, ამდენად კრიმინალურ სამყაროსთან ბრძოლა ადვილი იყო. როგორც ზემთი ვთქვი: ყანაღს ერეკა ყანაღი და პოლიციელს — პოლიციელი, დღეს, თურმე შესაძლებელია: ყანაღი გახდეს პოლიციელი, ხოლო პოლიციელი კი ყანაღი, მიდი და ექებე ვინ ვინ არის.

გაგვიყვანა ყველას ჯუნგლის კანონი, იქ არც პარლამენტს მკვათ და არც სხვა ვინმე კანონმდებელი, მაგრამ იქ ყველაფერი რიგზეა, რატომ? იმიტომ, რომ ლოზუნგში მქვია, ვეფხვს - ვეფხვს, მაიმურს - მაიმურს და გველს - გველს. არავის გაუგია ვერ ჯუნგლებში, ლობი მაიმური გამბლარისთვის, ან ვეფხვი გამბლარისთვის გველი, ასე მხოლოდ ჩვენში ხდება, ადამიანებში. ერთმა სულელმა ბავშვმა უპირავე უფროდელი სასწავლებლებს ერთი მათგანის სრული კურსი ერთ წელიწადში დახურა და ახლა „იურისტი“, იბრძვის პოლიციამო მოსახვედრად. სანამ ვეღვის და ვეღვაფერის თავის სახელი არ დაერქმევა, არაფერი ჩვენს საქართველოს არ უშველება.

იმ დღეს, ქალაქის პოლიციის უფროსთან, გენერალ დემურ მიქაძესთან ვსაუბრობდი, გამიგრძობა მისგან ტელევიზიით ათასჯიზის ნათქვამი: „მძია, ბუფს ვაკეთებ, შეიქმნა რწმუნებულთა ინსტიტუტი, ღამის პოლიცია, ცვილობით მთელად აღსაზრდელებთან მამშვიდულირ მათეების გაბმას, მაგრამ სადა საზოგადოებრივი აზრი? სად ნახეთ მართო დარჩენილი პოლიციელი? ერთად ზომ არ ჯოდა ამ საშვილიშვილო პრობლემის გადაწყვეტა? მოთხრა და კიდევ ერთხელ დავეუფრო, არ შეიძლება პოლიციისა და მოქალაქეების, - ხალხის ცალ-ცალკე ყოფნა. მერწმუნეთ, ჩვენში ასეა, პოლიციელი რომ დამნაშავეს მისდევს, ჩვენ პოლიციელს ფეხს დავუდებთ და დამნაშავეს გაუპკეეთ, ჩვენ ვერ მოვიცალეთ საზოგადოებრივი აზრის შესაქმნელად.

ამასწინათ, საქართველოს შინაგან საქმეთა სამინისტროში საზოგადოებრივი აზრის ინსტიტუტის კრება ჩატარდა, ბევრ რამეს ნათელი მოეფინა, დახაც უნდა აღსდგეს ვეღვა ინსტიტუტი, რომელიც ჩვენ შეველი აზროვნებისა გვეკონია, არადა სწორედ ამ ინსტიტუტებს შეუძლია გადაარჩინონ ჩვენი ზეადინდელი დღე.

და ისმის ქუჩებში სამი სიტყვისაგან შემდგარი თუ შეკრული ამაზრუნე ნაერთი: „ბიძია, დამეხმარე რაა?“ ვისაც ფული აქვს და ასე თუ ისე წირა-კითხვაც იცის, მწერლობა მიიხილმა და წიგნი გამოსცა, ვისაც წიგნი არა აქვს, იმ კარგი მწერლის წიგნი არ გამოეცა.

შეხვედრე გართ გაწყობილ დახლებს, ვისა წიგნები იყიდება? ვინ

არაინ ისინი? რა უნდა ისწავლონ ჩვენმა შვილიშვილებმა იმ ადგილვლათი მწერლებისაგან?“ არც არაფერი და ჩვენი უვითხური და გაუნათლებელი ბავშვების თაობა სუქნაში გავიდა. შორს წაიფიფიფისსა საზოგადოებრივი ფიქრი, მიპარავის, რაც დაიკარგა, დაიკარგა ურთიერთობა, დაკარგეთ ერთმანეთი, დაიწყეთ ტკობა საკუთარი თავით, საკუთარი ოჯახით, ექიმდექი, რომ „ლიფტბტ“ ჩვენი არ გვეკონია (იგი ზომ რამდენიმე საერთულს ემსახურება) ჩვენი არ გვეკონია და რას ვშვებთ? ყოველ შემთხვევაში, იმას, რაც საინფორმაციო უნდა გააკეთოს და არა საკუთარი ოთახში. კაცო კაცს გადავკვიდეთ, მშობელი შვილს, დედამამიშვილები ერთმანეთს, დავაქუმცაქეთ და დავხვედრეთ საშობლო, ახლა ამაზე ლაპარაკის დრო არაა, მაგრამ ქართველი ხალხის შეგნებულმა ნაწილმა ერთხელ აუცილებლად უნდა მოიკლას იმ ნაიბრალთა გამო, რომელთაც დამკვეცს საქართველო ზემოურქვემოურებად.

ცუდად ვართო, გვემაო, ვინც ამ სიტყვებს აღფრთოვანებითა და სისარულით ამბობს, იმას პირში მოხაზილი და ვეტყვი: ცუდად ვიქნებით მანამ, სანამ ჩვენი ცუდად ყოფნა თქვენიანებს გაუნარღებათ, ცუდად ვიქნებით, მანამ, სანამ ქართველთა სისხლისმსმელი ბასკავითა და ღუდავივის სურათები ცაში გექნებათ ატფორცინი, ცუდად ვიქნებით მანამ, სანამ პატრიის არ მივაგებთ საქართველოს პატრიარქს, უწმინდესსა და უნეტარესს ილია II, ცუდად ვიქნებით მანამ, სანამ უსინდისო მკვლელებს „სინდისის პატიმარდ მონათლავთ“, ცუდად ვიქნებით მანამ, სანამ მზარში არ დავუდგებთ საქართველოს პრეზიდენტს!

მინდა დაუბრუნდეს ისეც იმ სათქმელს, ისეც იმ საცოდავ „სამ სიტყვას“ - „ბიძია, დამეხმარე რაა?“ ამ სამი სიტყვის უკან გამოიბრძმედილი და ბიროტიც მათა დას, მათხვრობით გამდიდრებულნი მათა.

თუ იმ მსოფლიო იმის დროს, თბილისში ქართველ მათხვარას თბიქმის ვერ შევხვდებოდი, მამ დღეს რამ გაამათხოვრა ამდენი ყმაწვილი? მე ქართველზე მოგახსენეთ, თორემ იყვინ რუსეთიდან გადმობეჭვილი მათხვოვები და მამაწაწალები, რომელთაც თბილისში მცხოვრებნი თავისას მიაგებდნენ შეძლებისდაგვარად. ჩვენი ბავშვები ჩვენი უყურადღებობამ

გამამთხოვრა. იმ დღი იმის დროს, ოჯახებში, ნათესავები, ერთმანეთის უკლიდნენ, ლუკმას ყოფდნენ, მეტხვლითა ხელშეწყობა თვითმზანი იყო.

დღეს, საქობავია, ვინ ფიქრობს ჩვენს სკილებზე? ვინ ფიქრობს მათ ზეადინდელ დღეზე? (ჩე უპატრონი ბავშვთა სახლებს არ გვეულისხმობს იქ გამოჩნდა მამგებრალი, ამამეც უნდა დაიწეროს)... თუ ვინმეს ვინმეს დახმარების ზეღა ვაუწყობა, იმწუთმევე პარლამენტარობა მიიხილმა, რამდენი ეკლესია ამენდა, ღმერთი შეწყვეტ ეკლესიითა მშენებლებს, ნაწილი ტარებისა ქრისტესმეირი სიყვარულითა ამენებული - აღდგენილი, მაგრამ დღეს რისთვის შეჩრდა საბების ტაძრის საკურნის მშენებლობა? ზომ არ აჯობებდა ტაძრის მშენება არჩვენებამდე ერთ-ორი წლით ადრე დავეყწო? იქნებ, სწორედ მაშინ გამოჩენილიყო რომელიმე პარლამენტარობის მამიებელი და ტაძრისაც სამეფელი დადგობოდა? ვეღვაფერო ერთმანეთთა გადაჯაჭვული, რას ვიზნათ, ვერ გამოდგა ბიზნესმენთა უმრავლესობა დიდი რუსთველის სიტყვაზე მავალი, რასაცა ვასცემ შინა, რას არა, დაკარგულია... „ბიძია, დამეხმარე რაა?“ ამხრუნეია ამ სამი სიტყვის ერთობა და შინაარსობრივი დატყვისობა.

იქნებ, ჭკუის მოყუნებით და სანამ დღევანდელ „ქუჩის ბავშვები“ მთლად ხელოდან არ წასულან და არ გაყარდებულან, სანამ არ მოსულან და ბუერის არამდნაშორენ ფული ძალით არ წაუღიათ, იქნებ, მანამ გავეჩენილა სურვილი დახმარებისა? იქნებ, რაღაც ფონიც უნდა შეიქმნას, რომელსაც „თაობის გადარჩენის ფონი“ დაერქმევა? იქნებ და იქნებ, ქვეყნა კი ვეღუშება...

გავსოვდგეს, გამათხოვრებულ „უშეტსობას“ სძულს არაფრის მაქნისი მდიდარი „უმცირესობა“, უფრო ღრმად ჩაუხებელი საკუთარ გულში, ნუთუ სრულებით არ ვეტყვია ეს სამი სიტყვა: „ბიძია, დამეხმარე რაა?“

ახლა ისიც ვთქვათ, მთელი ქვეყანა რომ სიტყვა „კიავი“ ხმარობს, რა არის სიტყვა „კიავი“? ესე იგი იგივე „ქეიფი“? რა და სულის დაქამყოფილება, ჩვეულებრივიდან უფრო შორს წასვლა, უფრო ირიალურში, ეს „კიავი“ თუ „ქეიფი“, უპირველესყოფილამ, ყმაწვილებში ჩნდება, ვარდა მავალ ასაკში, როცა სწრაფვა დამოუკიდებლობისაკენ წინაღობათა

და ბარიერთა გადალახვას მოითხოვს, მით უმეტეს მაშინ, თუ ქვეყანა გაჯორებულია და ჩამოყალიბების პროცესშია.

ქუჩა-ქუჩა დაეხეტებინა ჯგროვდ, ეჭვით წოდებული, „სამძიროდ“ ხოლო ჩვენ ვუყურებთ მათ სისასტიკეს და გულუარვნილად ვამბობთ: „დრომ მოიტანა ეს ყველაფერიო“, რა მოიტანა დრომ? საკუთარი დღეის განება დრო მოიტანა? ბიჭი რომ ქუჩაში გოგოს გაღაბავს, დრომ მოიტანა? არა ბატონო, ასეთი სისასტიკე მუდამ იყო ბოროტი კაცის გულში, მაგრამ დღისის ნებით სიკეთე იმარჯვებას. დღეს თუ ქუჩაში გასულ ამ გოგო-ბიჭებს ხელი არ გაუწოდებდეთ და ყურადღება არ მიუქცევით, ხვალ დროს საქართველოს თავიანთი, ჩათვალეთ, რომ აღარ იარსებებს.

იმ ძველ „ამხანაგობაზე“ უარესად დღეს „ბატონი“ ფლერს, ყველა მკვლელსა, და ნაძირალას ბატონობით მიემართავთ, ვითომ ეს-ც ვითკურ ნორმებში შედის? იქნებ, ვისმე ჰგონია, რომ თბილისის პიონერთა და მოსწავლეთა სასახლე, მომავალზე დიდი ფიქრისა და ზრუნვის შედეგი არ იყო?

ბავშვს და კვიძრად, მოზარდს, შემახებდა სჭირდება, თავის გამოჩენა, თავისი თეატრი და თავისი დროს სატარებელი ადგილი, ამიტომაც არსებობდა „მოზარდმაყურებელთა“ თეატრი.

მოზარდი ამაყია, მისი სული უფუაია, წინათ იცოდნენ, ვინ იყო ძნელადღასზარდელი და იმ ბავშვს განსაკუთრებით ექცეოდნენ. ბავშვს ბავშვი რომ წაეპართათ, წართქმულს კი ვერ მივეციტ რწმენა, არა ხატე, არა სანიფო, არა ტაბარო, არა მეუფე და გადგა ბავშვი ქუჩაში.

განა, ცუდი რა მოხდა, რომ პიონერთა სასახლეში აღიზარდნენ: რეზო თაბუკაშვილი, ითარ მეღვინეთუხუცესი, ითარ ჭილაძე, კიდევ უამრავნი.

ან იმით რა დაშავდა, რომ ამ სასახლეში გაზრდილმა ცერზე შემდგარმა ბიჭებმა შორს გატყორცნეს საქართველოს სახელი? ამ სასახლეში რომ გოგო-ბიჭები იწვრთნებოდნენ, დღეს საქვეყნოდ ცნობილი აკადემიკოსები არიან. (ნამდვილად აკადემიკოსებს მოვახსენებთ).

ჩემი თაობის პოეტებს განსაკუთრებული აუდიტორია ჰყავდა „სასახლეში“ ჩვენ სწორედ ამ აუდიტორიასთან ვეჭქარებოდა ახალი ლექსის კითხვა.

ჩვენ, ვერცხოვდებულო, „თავისუფალ საქართველოში“ თითქოსდა კომუნისტური სულსიკეთების გამო, უარყვავით თითქმის ყველაფერი, რაც მოზარდის ამაყ სულს დააკაყოფილებდა, უარყვავით „ოლიმპიადები, სპორტულ შეჯიბრებანი, ბავშვთა შემოქმედებითი კონფერენციები, პიუზიის დღე, დიდი კლასიკოსების საღამომები მათივე კუთხეებში, დაიპირავა სისხარული. ჩემს თაობას თავისი ნიჭის გამოვლენის სურვილიც ჰქონდა და საშუალებაც...

ახლა იტყვიან, მაშინ ყველაფერს მთავრობა აღინანებდაო, დღეს რა პქნას იტყვამა თაობამ, ვინ დააფინანსოს? ერთი ქუჩადა დარჩინა და ის ავადსახსენებელი „ღამის ბარების“ მსგავსი, საღაც ამორალური სული ზემოთს. გამოეცხადეთ, დღეს საქართველოს შინ და გარეთ 25.000 მილიონი იკავ მაინც ჰყავს, ნახვარმა რომ ევატყვიოს და შექქნის „ფორნი თაობის გადარჩენისა“, მათხოვარს კი არადა მომავალ ნარკომანიასაც ვზას ავადღებურით, დღევანდელი ქუჩაში გასული მოზარდი საქაოს შემობრუნდება.

უამრავის თქმა შეიძლებაო, რომ ქართულ მწერლობას წიგნის გამოცემა შეუძლია.

განა, რა ბოროტებასთან გეკონდა საქმე, როცა პოეტი სკოლაში თავის მეთხველებს ხვდებოდა? განა, ასე არ ვხვდებოდით ქართველ მწერლებს? ასე არ დავდევდით კულში ჩვენს საყვარელ მახსიობებს?

ერთხელ, ერთ დიდ მიტინგზე ერთმა კაცმა ასეთი უცნაური ლოზუნით მიმართა მონაწილეებს:

„წინ, ილია ჭავჭავაძისაკენ“ო.

იქნებ, მართლაც უკან უნდა გავიხედოთ, რომ წინ ვიაროთ?

მე შენატრება თბილისის ქუჩები — მენატრება თბილისის ქუჩებში სეირნობა და გამარჯობის თქმა, ქუჩა ჩვენი გამზრდელი იყო სკო-

ლასთან ერთად, მშობლებთან ერთად, ჩვენ, მეგობრები ერთმანეთს ვზრდოდით...

ჩვენ რომ „ქუჩისშვილები“ ვიყავით, ისეთი ქუჩისშვილი იქნება პოეტი ვერცხე ქუჩისშვილიც არ იყო, მაგრამ რაში გამოიხატებოდა ჩვენი ქუჩისშვილობა? რაში მანსსავე აკადემიკოსობაში, ქუჩის თავისი კანონები აქვს, დაუწერელი კანონები, ქუჩაში დაღეს ყველა: ცუდიც და კარგიც, უხეირო და ზნეკეთილიც, ვით უნდა შეიცინო ისინ? ჯერ შენი თავი უნდა შეიცინო ქუჩის ფონზე, მერე ისინი უნდა განასხვავო ერთმანეთისაგან, ეს ყველაფერი კი შემუშავდა: მასწავლებელს, მშობელს, სკოლას, მოსწავლეთა სასახლეს, თეატრს, მწერლობას, ხოლო თუ ჩვენ უარყვავით მწერლობა, უარყვავით თეატრი, მოსწავლეთა სასახლე და სკოლა, ხოლო მასწავლებელიც გაეფიცო თავისსავე მოწვევას, ყველაფერი დაიღუპება... ზმა ამოიღეთ, ფულიანი კაცებო, ზმა ამოიღეთ, საქართველოსთვის თავდადებულნი! ერთი სამი წელი კიდევ გაიჭირვეთ ას-ასი ლარი მოაკვეთით თქვენს მილოჩხებს და დღევანდელი ქუჩის მოზარდი თაობა გადარჩება, ხოლო უკვე გაზრდილებს უშვებლის ერთი კანონი უთმომქმედი სიტყვა, კანონი ჰქვია ამ სიტყვას!

მანამდე კი — „ტირილში წასვლა სჯობს ღზინში წასვლას, რადგან იქ არის ბოლო კაცისა, ცოცხალმა კაცმა ეს ყურად იღოს“ (ეკლესიასტე).

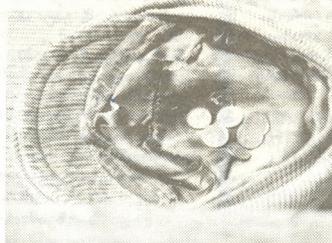
რუსთაველისა და დავით აღმაშენებლის გამზირზე, ქაშუეთისა და სინისის ახლოს, ილიასა და აკაკის ძეგლთან ისმის სამი ამაზრზნეი სიტყვა — „ბიძია, დამეხმარე რაა?“

რა ქნათ, არ დავეხმაროთ? როგორ დავეხმაროთ? მაგრამ დახმარება რომ აუცილებულია?

ადამიანებო, იღუპება საქართველოს ხვალისდელი დღე, დავეხმაროთ ერთმანეთს, ნუ დაუჯერებთ კეთილშეგონებულსა და გამდგარ პოლიტიკოსებს, დავიბრუნოთ ქობინეთი. ერთიც უნდა ვთქვათ, სიყვარული სიყვარული სივის და საჭიროა რაღაც მოვიკლოთ, თურმე ძალიან მთავარია გენიალურად ნათქვამი:

„რასაცა გასცემ შენია, რას არა დაკარგულია“.

ფულიანი ჭკვიანებო, ერთხელ მაინც დაუჯერეთ დიდ შოთა რუსთაველს.



18908

ბანა, ყველა რაც ძველი, კაცობას დასწრუნია?



ჩვენი შეიდათეულ წლიანი უთავბოლო ექსპერიმენტის გამო სსრკ ტერიტორია გადაიქცა იმ ადვილად, სადაც სხვათაშორის მოპყავდათ სარწო-საბადევილი, არსებითად კი მილიტარისტული ინფლტრალიზაციის პროცადრმი იყო. სწორედ რომ მილიტარისტული და არა სოციალისტური ინფლტრალიზაციის, რადგან ინფლტრია ვითარდებოდა არა პროგრესისათვის, ადამიანის შრომის შემსუბუქებისათვის, არამედ მალმომრეობითი დესპოტიის დასაცავად.

ასეთი პოლიტიკა რომ საბოლოოდ უმდიდრეს ქვეყანასაც ძირფესვიანად მოსპობდა და მიწას გაატალიებდა, უეჭვო იყო. არ შეიძლებოდა ეს საქართველოს რჩეულ მფილთ არ ევრძნით და მის აღსაკვეთად ძალისხმევა არ მიეპართად, მაგრამ იქ, სადაც ძალით ადმარითის ხედაც ვისწავლით, სხვა რა სიეთე უნდა დატრიალებულიყო? — დადგა უძმიმესი შედეგი — მერუნება დაიქცა, მიწა გადატაცდა და სრულიად გაუფასურდა.

მიწისა და შრომის გაუფასურებას გაუფასურებელი საზოგადოებრივი ურთიერთობანი და დამოკიდებულებანი მოჰყვება. სწრაფინ იფიქრებს იმ მეცნიერებს, რომლებიც გეოგრაფიული გარემოთი განსაზღვრევენ ადამიანის ფსიქიკას, საფუძველი არა ჰქონდით რა! მერე ეს ფსიქიკა თვითონ მოქმედებს, როგორც დამოუკიდებელი ფენომენი და ადამიანის გარემოსთან და ნიეთებთან მიმართებას განაპირბებებს. ვაცლავ პაველი წერს, რომ ადამიანი თვითონ ქმნის ცივილიზაციას და თვითონვე ცივილიზაციის დამსხობას, როცა მას გაუხეშებული ინსტიტუტები დაეუფლება. ასეთი ტიპის ადამიანისათვის ძროხა სულიერი არსება — ცხოველი კი არ არის, არამედ რძის მომცემი ავრეგატი.. ის ვარებოება, რომ ასეთი ადამიანი ძროხაში ცოცხად არსებას აღარ ხედავს, თვითონ ადამიანს უფრო აუხეშებს და აკინებს.

ნგრევას, რომელიც დღეს ჩვენს ირგვლივ არის გამეფებული და განსაკუთრებით თვალსაჩინოდ ქალაქში წარმირინდება, არც სოფლისათვის დაუფრია ხეირი. სოფელში უფრო ნელა, თვალისათვის შემუმჩნეულად იცვლება დამოკიდებულებანი ადამიანთა შორის, აქ რომ მათოხრებებით. ქალაქი აივსო, სოფლად აბვიანი მათოხარი

ჯერ არ გამოჩინილა, ვთქვათ, ისე, როგორც ჩემი ბავშვობის დროს იყო, მაგრამ მისი ნიშნები უკვე არის გამოჩენილი. თავის მალაღინჭირებებით შეამჩნია ფსიქიკის აბეგარი ქვეშეცნეული მოძრაობა აკაკი წერეთელმა და თავის ერთ-ერთ მოთხრობაში ასე გადამოვცა იგი: სოფელში საყვარდს ამენებდნენ, ძველი უნდა გაეციებინათ ვირაზე და ახალი ვაკეზე გადმოეტანათ, შიგ შუაგულ სოფელში. მრეველი ორად გაიყო, ბერიკაცები წინააღმდეგი იყვნენ. — რითა ხართ ბერიკაცები, მაგრე ჭირვეულები? — იეთისა პრისტავმა, ამ აღმართში ხოხიალი ვეზლისებათ? მკედარი ვერ ავიტანიათ და ცოცხლები ვეღარ ასულხართ. საფლავები უნდა ჩაწყვეთ მამა-პაპის სისულელეს?

— თუ ვიზონებოც, იმის ჩამოტანას ჩვენი ძველებიც კი მიახერხებდნენ, — ეპასუხებოდნენ გლეხები, — საყვარდი, როგორც მტკველი და მფარველი, ზედ უნდა დამყვრბდეს სოფელს, ყოველთვის თვალწინ უნდა ედგას, რომ ღმერთი არ ავიწყვლიდეს. ჭირში, ლხინში, მუშაობის დროს თუ მოცლილობისას — ყოველთვის უნდა თვალთ ხედავდეს, რომ ცული არა გაივლოს რა გუნებაში. ამითრაც ანებდნენ ჩვენი მამა-პაპები თვალსაჩინო მალაღობზე, ახლა მიკურნხნავენ სადღაც ბარში, ვაკეზე. თუ გულდაგულ არ მიიღ ზედ, ვერც კი დაინახავ და ღმერთი ვინდა მივეავგონოს?..

ახალ თაობას სურს შრომა გაითილოს, ეს ვასაგებია, მაგრამ ამით სული არ უნდა დაღარობდეს. ადამიანის შრომის შედეგს მხოლოდ მაშინ ექნება ფასი, თუ იმას გაითვალისწინებ, მატერიალურის გარდა რა სულიერება ამოძრავებდა მის შემქმნელს და ხშირად აღმოჩნდება, რომ ეს სულიერება არის სწორედ მთავარი.

დღეს „ბუტკები“ და სხვადსხვა ფიზიკურებით გამოიტეხა სოფელი. კოკაკოლები; ბავარული ლუდის ქილები, პოლანდიური ვისკის ბოთლები, მალბორიენის, ქენალდებისა და კენტონის რეკლამები ყოველგვარად სოფლის გზებზე. წარბაქებით სპობენ რაც ქართული-სოფელური, უფრო დიდი წარბაქებით ნერგავენ სპეკულანტურ-ჩარჩა-ვაჭურულ სულს, არა შრომას, არამედ იყიდვაყიდეს ყოველდ უმსგავს წილადობილას. მე რომ მკითხოს კაცმა, ის აბვიანი, ჭადის ყუის მათოხარი სჯობდა ამ ყოველგვარსა და რილსონისებით აღჭურვილი ამქარს. ის ქართულ გარემოს არათუ არ სპობდა, არც კი აჭკუნიანდა.

რით მოირეცხავს ამ დელემას სოფელი? დიდი დრო დანსტრდება დანგრეულ სახლს ასაშენებლად, როცა სათანადო მასალა არ გაქვს, მაგრამ უფრო მეტი დრო უნდა დანგრეული სულის კვლავ აღდგენა-განახლებას. ამას ახალი საფუძველი სჭირდება მერუნებრიობისადა, ძველი — კოლქტორული ხომ ავრე გულარხებინად მოვისროლეთ სახავე ყუთში, მისი ვითომ სიძულეილით, ქონება გადავყარო. სინამდვილეში განკუთხავი რდევებს მოთავეებას დატყავს ყოველგვამ, საყუთარ ქერას შემატებს. არც ის ტრაქტორები თუ კომბაინები, არც ის ძროხები თუ ხარ-კამეჩები დაკარგულა უგზო-უკალოდ!

ასე რომ, გატიალდა ყოველი. რით იმობრძის სოფელმა? ხარი რომ გახარდოს სამი-ოთხი წელიწადი ხომ მაინც უნდა? ურები, რომ გააკეთო, გაკეთება ხომ მაინც უნდა იცოდ? ან კავს როგორ დაუბრუნდეს ტრაქტორის გუგუნს მიჩვეული კაცი?.. და, არის ერთი ხეიქება, ალი-აქითი, გარბენ-გამორბენა, რიგში დღიმა ტრაქტორისტიანი (ახლა, უკვე ღმერთმა არ იცის რატომ, ტრაქტორისტიანი შეპატრონებია) დიგინ-ლიგინი, რომ მოუხნა-დაუთესელი არ დარჩეს ხელისდადება მიწა, მშვიერი და აბავადასაკიდებელი არ გახდეს „უბუტკო“ და „უკოკაკოლო“ ხალხი. დიდი ზარხებით გამოვაცხადეთ ეკონომიკის კაპიტა-

იპერია

ლისტურ სტრუქტურულ წყობაზე თანდათანობით გადასვლა და შერე, როგორც ყოველთვის, ჩვენ თვითონვე დავიწყეთ ჩვენი ნათქვამი და უნებ სივრცეში კლდე რევოლუციური თიხარკივით გაევივრით. იქნებ, შვიდა-შიგ შვიხებდით უკან? იქნებ, ყველა და ყველაფერი გადასაყრელი არ იყო, რაც თითქმის საუკუნის განმავლობაში შექმნა ქართველმა ხალხმა?!

ცნობილია, რომ არც მრავალრიცხოვნება და არც მატერიალური დოვლადი არ განსაზღვრავს ერის სიმდიდრეს, ამ პარამეტრის ავსება მის სულიერებას შეუძლია მხოლოდ. მრავალ პატარა ერს დაუჭერია დიდი ადგილი მსოფლიო კულტურის საგანძურში, ხოლო არც თუ იშვიათად დიდი და მრავალრიცხოვანი ერები ცხენის თქარათქურთან ერთად ჩაკარგულან ისტორიის უძირვე ყულაბაში.

ადამიანებს შეიძლება უჭირდეთ, მაგრამ ღირსება, ურთიერთსიყვარული, პატივისცემა და კეთილშობილება არ დაკარგო. მატერიალურად მათხოვრის დონეზე რომ იყვნენ, სული დიდიენსა უნდა ჰქონდეთ. ქართველ ხალხს, მართლაც, რომ სული დიდიენისა ჰქონდა, რაც უნდა განეცარცათ მატერიალური სიმდიდრისაგან ტალახში თუმცავე არ ეტყობოდა, თავის თავს თვითონვე შეულოდა და უვლდა.

ჩემს ცნობიერებაში აღბეჭდილია, ერთი ასეთი, ხალხის მიერ შექმნილი ინსტიტუტი, რომელიც საქართველოში ძალადობის - პროლეტარიატის დიქტატურის დამყარების შემდეგ, უკვალოდ გაქრა, თუმცა შემორჩენილი იყო ცოცხალი კაცო, პიროვნება, და ეს პიროვნება ბაბუჩეში სპირიტონ მარუაშვილი გახლდათ.

ამ კაცს რატომღაც „კეთილისმყოფელი“ ერქვა, რაც მეტად მაინტერესებს. - კეთილისმყოფელი შინ ბრძანდება? - იკითხება მეზობელი, სწორედ ასე - კეთილისმყოფელი და არა სპირიტონი.

გაბოვიდობა ბაბუჩეში და მოსულს შეიპატვებდა. სტუმარი ზოგჯერ საათობით იჯდა ბაბუჩისთან, უყვებოდა მას თავის ჭირ-ვარაშს, შერე კი დიდი მადლობის ძახილით გაუდგებოდა გზას. ზოგჯერ კეთილისმყოფელი მას თან წაჰყვებოდა კიდეც.

ისე გარდაიცვალა, რომ ამ „კეთილისმყოფელის“ საიდუმლო ვერ ავსხენი, ვერც სხვებმა გამაგებინეს რა... მაგრამ ამოხდა ხანი და ისტორიკოს იური კაჭარავასთან საუბარში ჩემთვის გაურკვეველ „კეთილისმყოფელის“ ამბავსაც შევხე.

- კი, არსებობდა ასეთი, - მითხრა ბატონმა იურმა, - ხალხი ირჩევდა მას. ეს იყო რევოლუციამდე. აირჩევდნენ ყველაზე სახლო, კეთილშობილ და გონიერ პირს, შერე მას მიმართავდნენ პროლეტების გადასწვევებად და უჯერებდნენ კიდეც! აბა, ვინ მიბოძა სასამართლოში?

მას შემდეგ ქართველი მწერლების ნაწერებშიც ვეძებდი კეთილისმყოფლის კვალს და აი, ყველაზე გამოკეთილად კონტრატე თათარშვილის (უიარაღო) მოთხრობებში გამოჩნდა ჩემთვის საინტერესო ცნება „კეთილისმყოფელი“. პრისტავსა თუ ბოქაულს თან ახლავს კეთილისმყოფელი, როგორც ხალხის დამცველი და მისი ინტერესების გამომატყელი. ძველ ქართულ ისტორიულ დოკუმენტებში კეთილისმყოფელი მოხსენიებულია როგორც „კეთილსინდისიერი“.

ჩვენი დღევანდელ ვაჟარქმინელ წუთისოფელში, როცა სასამართლოები გადაჭვიდილია საჩივრებით და პოლიციის ძაღლისნმეცა კალაპოტიდან ამოვარდნილი ახალგაზრდების დაჭერა და გამშვებას ხმარდება, იქნებ, აღვადინოთ ეს ძველი ინსტიტუტი, რომელიც ხალხს თვითონწმუნებს ჩაუნერგავს, თვითრიგულირებასაც მიაჩვევს და თვითმმართველობისაკენაც გზას გაუკაფავს.

ბიძი ბარუაშვილი,

გაწეოთ „იერი“ ზნობად აქვეყნება პატარა ნაკვეთის ცხოვრების ამა თუ იმ მხარეზე. საბარა და იუმორი გაწეოს აუცილებელ ატარებდა მაინადა, რამეთუ ადამიანთა წერობრივი აღზრდის და ცალკეული პიროვნების წარმოჩენის ერთ-ერთი საშუალებად მაინადა.

მოდი, გავისხვიოთ, როგორი იყო მაშინდელი სიტარა და იუმორი, რომელიც, აღზნა, მოსწონდა დიდ ილიას, რაკი იგი მის გარეშე იხედებოდათ.

ბლატონ იოსებთან ხედვად ი. გიორგი მუხრან ბატონთან იყო და დამარაკი ჩამოვარდა ვიღაცა მდიდარ კაცზე, რომელსაც დღემო ახი თუშანი აქვს შეწისავალი. ბლატონმა იწაბრა, ნეტავი მე ჰქონდეს ეს შეხვედრა!

- რად ვინადა, ჩემო ბლატონ, ჰქვითა თ. გიორგიმ, ჰემა შენ არ იცი და ხმა, რაზე მიაჩივებენო.

- რაკა მაჟღერდა სიმღიერე მექვნი, უბახხა ბლატონმა, შენისთანა დიდკაცებს მოკავიერედ დავიჭერ და ხმავი მსწავლიან და ჰემახავი.

ვიკითხე ეს ორივე პიესა, მხოლოდ ვწუხარ, რომ წინადვე არ შემატყობინეთ, არმელო კარდელია და რომელი ტრაგედია, რადანაც წაკითხვის დროს მე თვითონ ვერ მივხვდი ამახა.

ყასახი კვდებოდა და ცოლის უბახხა:

- „იღრანსუჯა, რომ მოკვდე, შენ უნდა იაკობს ნიხთხვდე, ჩვენს ნიჭარსახო: ის კარგი კაცია და თავის საქმეც კარგად იცის.“

- „შენმა მუქი“ - უბახხა ცოლმა, - ხელა მეც სწორად შეგას ვფიქრობდიო!

სოლოდის ორთა მდევდმთავან ერთს ე. ა. მოკვდა ცოლი. მეორე ე. ა. მოკვდა სამამართ და სხვათა შორის უბახხა: „ნეტამეც ძმაო, მე მომკვდომოდა ცოლი და შენ ატრე მწუხრად არ შენახი!“ მჯღოვიერე-გულითა მუხუნებია და ახა, შენი ჰიონი, მიწველი, ნათყვანია: „ძმა ძიხთიხათა, შევა დიხთიხათა“. ეს მკვლარი შენ წაიდე და შენი ცოცხალი ცოლი აქ მოგვარეო!

ერთს კრიტიკოსს ერთმა დრამატურგმა ორი პიესა გასწავნა წახაკიხობად, ერთი კომედია და ერთი ტრაგედია. კრიტიკოსმა პიესების წაკითხვა და უკან დაუბრუნდა ატკრის შემდეგ ბართათ:

„დიდის ხიამონებში წა-

დაქართული გადმოვიდა ქართლში და ზემო ქალაქში ერთი დამაშა ქალი დაწინა. ძლიერ მიეწონა და ცეკრა დაიწყო. კალი დარტყვა და მიწის სახლში ჩაიხრინა, მაშინ გურულმა მიახანა: „იპა კი ხარ, მარა ხედვამო თან ვერ ჩამოგვევლიო.“

„ლიბერალმათა
უნდა მომოკონ
კაპიტალიზმი,
როგორც მხოლოდ
გამდობარებს
ცნობს“.

მარიონ დიონიოვი
პრემიის გადაცემის დროს



Entfesselte Freiheit

გარიონ დიონიოვი

„სიტყვა „პროგრესი“
ჩემში მიშისაც კი
იწყებს და მის
წარმოთქმას უდღესი
სიფრთხილით
ვეკიდები“.

ამ ხაველიხში ფრანგების ავტორი იოსოციდახუთი წლის დოქტორი მარიონ დიონიოვი ვერმანის უდიდესი გაზეთის „დიკალიის“ გამოცემედი. აგი დღესაც აქტიურად მოღვაწეობს თანამედროვე პუბლიცისტიკის დარგში. ქალბატონ მარიონ დიონიოვის ხსენება უკომპრომისოზის, პატარსწებისა და ტელერანტობის ხიზმადილი არის კვიცული ვერმანიაში, ყოველი მეტნაღივად გათვითონიერებული ვერ-

მარეო აღტაციებით წარმოთქვამს გრაციოს ახულ მარიონ დიონიოვის ხსენება. აგი ღის პრუსიის ერთ-ერთი ყველაზე არისტოკრატული ვეგარის წარმომადგენელია. განსაკუთრებული და მახსურებისათვის „ლიბერალური აზროვნების განვითარების საქმეში“ მარიონ დიონიოვი უტვტვტვტვ, ეგრეთ წოდებული, ახალ ხანხალეში შვების პირველი პრემიერ-მინისტრის რანსიოდლ მაიერის ხსენებას მედალი მიანიჭებს. ხანხალეული სიტყვის წარმოთქმას, ქალბატონი დიონიოვა რანსიოდლ მაიერის გამოთქვამა მოსეუელია: „ჩვენ ვგვარის სრული თავისუფლება ყველგან და ყველაფერში. თავისუფლება ეკონომიკური და კულტურული, თავისუფლება შინაგანი და გარეგანი, მაგრამ არ არსებობს აგი განცალკევებული თავისუფლება შეიძლება იყოს მხოლოდ ერთი შიდაგანი“. თუ ამ იდეალიზტურ,

ემოციურ გამოთქვამს დღევანდელთას მივხვადებათ, — თევა მარიონ დიონიოვა ამკარად შევგარნობთ, თუ როგორ შეიცვალა დროება. როცა რანსიოდლ მაიერმა თორმეტწლიანი ტოტალური (ფეულისხმება პიტლერის რეჟიმი. მთარგმნი.) რეჟიმის შეწყობის შემდეგ ეს სიტყვაში წარმოთქვა, აღნიანებს ჯერ კიდევ უწიოდლ სეურროდით თავისუფლება და მისწ ვერცე წარმოადგენდნენ, რომ ახლო მომავალში შეტვისებულ შედეგად ეწვხილდათ აგი. მას შემდეგ რომც წელზე მეტე ვავიდა და დღეს ჩვენ ბევრად უფრო სეპტიკურად ვართ განწყობილნი. კულტურული თავისუფლებამ ვაყენებთ კი მასწ თავდაპირველად ერთი დამთავრებულად იმის წლის შემდეგ, როცა აღმოჩენბა აგრეგადლ სწრაფოდლნ სულერი ხაზრდოს, სხვადასხვა რანსიოვი ეტვი შეტად მიწვედლყოფი ვაზეთი გამოდიოდა. როგორც კი ხაველიტო რეფორმა ჩატარდა, იმინი ყველა, ცხადა, დახურა. რადგან აღმოჩენბს თავიანთი ცუდით მოლოდლ „რაციონალური“ ანუ „პრაქტიკული“ სეკეტივი უნდოდლ იტეოვი ბინათ. სხვათა შორის, მისწ ქალქე პაშუტეში შვადი ხაზოვადიგარევი ბიბლიოთეკა დახურა. ეკონომიკური თავისუფლებამ ჩვენ ვავებს სხაზო ეკონომიკური თავისუფლებამ და უმარავი დამადატებებელი სახეობი ვავაჩნა იმის, რომ ს-

ხაზო ეკონომიკე შეცინოთ ყველაზე იტეტიან ეკონომიკურ სანტეში. ხა: ღუძველი: კანინს, რომლის მიხედვლიაც სხაზო ეკონომიკე ჩამოყალიბდა, შეჯიბრი და კონკერტეცია ჰქევა. ხლო კონკერტეცია არის დენაიკე. უფრო სწრაფად, უფრო იტეტიანად, უფრო შორს და წინ. ამ ყველაფრის მამოძრავებელი კი — ანგარება. შე შეტი უნდა შეტვლო, უფრო მეტი ცუდი ვაშოვო, ვიდრე ჩემს კონკურტეციაში, ხლო მახუხსმეგეზობლია ყველაფერზე. მახუხსმეგეზობლია ხაზოვადიგარევი წანს — ეს კეთილი ინებოს და სხედმწყოში იტეტიონ. დღეს, როგორც ჩანს, ყველაფერი ეკონომიკევი დამოკიდებული, ეკონომიკევი არის განმარობებული. სუდლიერება, ჰუმანურობა, ხელადიგება — ყველაფევი მს განუე არება. მთელი ინტეტიკე შინაბრული ეკონომიკის სეფროსკეენ, მოკედლ, ტოტალური ვაქსოხობა შედგა. ჩვენ ვცხოვრობთ ტექნიკატე: ულ ხაზოვადიგებაში, რომელშიც რაციონალიზმის უნით მიღწეული იტეტიანობა — ყველაზე მინიწენელია. მთავარია წარმოება ვერმანული იეონ, ყველა სხვა მოსარტება უმინიწენელია. გამდღრებისკენ სწრაფე ხაველიტოვი ხაზობი იტევი და აგი იყვებლმოცუვლია, რომ ხაველიტარი უმინ — ანარ არტე: მის იეოკური დამატე ბეზარე მორალური მარტებე.

დევნილი—ტოტალიტარიზმის თანაღმრთელია. შეუზღუდავადივარსნილი თავისუფლების კი ველურობისა და დაღაშაულობისაგან მიფევა-ვართ. მაშინთვის უნივერსიტეტის პროფესორმა შტედენ შვიდტანმა განუთ „ველტა“ გამოცემდა: „რო-ნარდთა ხანდაღობა, მით მიერ ჩადენილმა დანაშაუ-ლმა ისე იკლო, რაც გარც არასისებ“. მაგრამ დიდ პრობლემად რჩება წყნობრივი ფანტომაზიანი — თანაგრძობა, თანადგობა, უფროსებისადმი პატივისცემის გრძობის აღზრდა: ამგვარ საზოგადოებაში გა-მოჩინებულია მხოლოდ ის, ვინც რაც შეიძლება ბევრ ფულს შოულობს. ხოლო, ვისც ანა არ აეთუბს — უჭკობა, თუნდაც შეტახ სა-საბოლოო პროგრენბა იყოს.

თავისუფლების, რომელ-ც ფარკველთა თვითშეღ-უფლებს არ ექვემდებარება, საბოლოოდ ისეთ მდგომარეობაშიღ მიყვებით, რომ უძიველად „ლიტერ ხელ-ს“ მოსიოვნას დააყენებს დღის წესრიგში, ანუ თან-გზის აწიბთქონს — ატო-რიტაყოფი რევიზიის აუ-ცილებლობას განაპრო-ბებს. თუ კარგულთაზე ვი-ლაპარაკებთ, ჩვენთან ქერ კიდევ შედარებით უტყვეობს მდგომარეობა, ვიდრე სხვა ქვეყნებში, მაგრამ უწინ-დელთან შედარებით, მა-ინც საოცარ მისწობებს მოაღწია. ცოტა ხნის წინ ფრანკფურტის გინერალუ-რში პროფესორმა ვანცა-ბა, რომ მის რეგისტრში 1987 წლიდან 11600-მდე სახელმწიფო მოხელისა და ხიწნეშემრის წინააღმდეგ აღ-ძრულ იქნა სახელის საპო-სტლის საქმე მეტროპოლი-ის გამო. ხოლო მოგვიანე-ბით ყველა გაუთით იფუ-ყებოდა, რომ ასეთვე დი-ნაშაულობისთვის 700-მდე ექიმის საქმე სასამართლოს გადაეცა ძიებისთვის, სა-ყოველთაოდ დიპირტა შე-გრძენება იმისა, თუ რისხ გაეკეთება შეიძლება და რი-სი არა.

წებების, ტრადიციების, კაცობა წებების გარკვეუ-ლი ნორმების დაცვის გა-რეშე ვერ იარებუბს საზო-გადოების ვერცხრის წყვი-და სტალინობაც შეუძ-ლებელი იქნება.

ადგილობრილი სახარტო ეკონომიკური სისტემა, სა-ფუძვლად რომ არანაირს წყნობრივი გარემო, მარტანი არ უტუბს, ანადაურების არა მხოლოდ ადამიანის ურ-თიერთობებს, არამედ სობს მთელ საზოგადოებას. თუ ამ საკითხში მინიმალურ შე-თანხმებას ვერ მივაღწევთ, ეს სისტემა კრახით დაამ-თავრებს თავის არსებობას და არც ვამეფიერება, ამ წელიწადში კაპიტალიზ-მაც საყოველთაოივითი და-ინერტს.

ცალკეული პიროვნე-ბის პასუხისმგებლობის გრძობა დღის ბერად უფ-რ საპრობა, ვიდრე ოდენ-სმე. ფილოსოფიის ხანს იონანი ამბობს: „ადრე ეტუბთ, ათი მცენება საპო-რისი აიუ ადამიანის წყრო-ბრივი ორივეტარებისათ-ვის, მაგრამ გლობალიზმი-რეკაში თუ გათვითათის-წინებთ ვანდავტრებიელ პოტენციალს, ადამიანს რომ გააჩნია და ახვეტ ტექნიკურ პროგრესს, შესაძლებელია რომ ხელის შეცვალოს გე-ნეტიკური კოდი — იქნებ ახალი ადამიანი კი შე-ქმნას — ამ პრობლემაში ჩვენ უნდა განვავითაროთ ეთიკა, რომელიც მოკე-ტუბს იმის განვიხიბრების უნარს — თუ რა დღეი პა-სუხისმგებლობის წინაშე ვდგავართ.

სამართლებრივი სახელ-მწიფო, კლთთა თანაბარი გადაწარლება, პლურალიზ-მი — ესენი უმნიშვნელო-ვანები წინამძებრებია თა-ვისუფლებებისათვის, მაგრამ ის თავისუფლებბა, რაინ-მოდელ შაიბის წარსობსა-გაში რომ არსებობდა, და-მოკიდებულია იმ ადამიან-ების განწყობება და სა-ქტივილზე, ამ სახელმწი-ფოში რომ ცხოვრობენ“.

ერთ დროს აბტალს კა-ხეთში დიდი სახეული გაუ-ვადება მურხანობისა, თა-ვადი ა. მლი წავიდა აბტა-ლის ხანაუნბად. ყველას მოეხსენება, რომ აბტალა რამდენამე ტალხის ტახს წარმოადგენს და ამ ტალა-ხში ხანაუნბი საწყნრან-ლოდ მოხლენი. ერთხელ, როცა ხანაუნბული თ. ა. ლი ხანაუნბა თურმე და თანზე აბტალის წყალს იხსნდა, მოუვიდა ძველეთი მისი გლუბ-კაცი და ხატონი მოიოხთა:

— ხატონო, ხომ კარ-გად ბრანდებლითი?

— ბიო, რაღა კარგა ყუფნდა, რომ კაცი თავის ხელთი თავზედ ლაფს ის-ხამდეო.

თ. ხარბათიანის დროს კამშიბია იყო შემდგარი იმის გამოსაძიებლად, რომ საპრობა თუ არა კავკასი-ისათვის რკინის გზა შეისს ზევიდამ ტელისმდგო. სხვათა შორის კამშიბიაში მიწვეულნი იყვნენ სიტყ-მისწარებით განთქმული მხოლოდ კლდეშელო და მისწდელი რადექტორი გა-ზეთის „კავკასია“ ხობი: ლევი. ხობილეთი ცხარედ აბტაცებდა თურმე, რომ რკინისა სრულბით შეტა-კინეტიკებისათვის, რომ ამირკაცებისა არავითარი მოქონდა არა აქვს ვახ-ტანად და მასხადაზე, რი-სი პაპრობა რკინის გზო. იხე-ვადებად თურმე ლარაკე-ში ხობილეთი, რომ სიხე-ბით ვეღარს ვაგო რა და-რით დასწარბა ცხვირის მოსოცვა, ცხვირი ხელთი მოქონდა. მანამ მხიბლ-კილაშვილმა უთხრა თურმე ასეზეა:

— თქვე ღალციკლო, თქვენ ქერ ისიც არა გყო-ღნიათ, რომ კაცისთვის დაპრობა ცხვირისთვის და ხაიბამ გეყოღნიებთ რკე-ნის გზა საპრობა თუ არა კავკასიისათვისაო.

სოლომონ მეფეს ვაქცა ზუპარა თარხანი და შეიკე-ღადა ქაროლის მეფეს. მეფე სანადირად წაბრანდა და თან იაღა თარხანი და კიდევ ზუთობტი სხვა მო-ნადირე, ვერაფერი ინად-რის და ხის ძარში დაიხვე-ღა — თქენი უმნიშვნელო-ვანები წინამძებრებია თა-ვისუფლებებისათვის, რაინ-მოდელ შაიბის წარსობსა-გაში რომ არსებობდა, და-მოკიდებულია იმ ადამიან-ების განწყობება და სა-ქტივილზე, ამ სახელმწი-ფოში რომ ცხოვრობენ“.

ყოველ საზოგადოებას სჭირდება წყნობრივი ნო-სტესი, ვინაიდან თანაზის

ბიკრანულშიდან თარხანა ლადრი მაცხატ-შუნდამამ



გვირილამ თავისი სახლის გასახლება ჩაღის ღვიბის ქვეშ ამოდო და მინდვრის ბოლოსაკენ გაემართა.

— გვირილა, საით გაგიწევია? — ერთხმად შესახებეს ყვავილებმა. კაჭკაჭი, ბელურა, წიწკანა, გვრიტი, — ყველანი გუნდ-გუნდად იმეორებდნენ: „სად მიდიხარ, გვირილა, სად მიდიხარ?“ გვირილა კი აყვავებულ მდელოზე გაშლილი ხეების ბინადართან ასე პასუხობდა: „მინდა გავიგო, რა ბედი ეწია იმ ბატკანს, ჩემს ყვავილს ორი ფურცელი რომ მოაკვნიტა“.

გვირილას ერთი ნახვით შეუყვარდა ბატკანი, უმწეო, თეთრი სხეულით დედას რომ მიკვროდა და ფოთლებს აკვნეტდა:

მინდვრის პირას მორაკრაკე ნაკლულმა გვირილას გზა გაღაუჭრა.

ხმაურით შეშინებულმა გვირილამ წონასწორობა დაკარგა და წყლის ძლიერ ტარღებებს გაჰყვა. განსაცდელში ჩაყარდნის გვირილა წისქვილის ხელიკმა შეამჩნია და დაუძახა:

— როგორმე რამეს მოეციდე! ხელიკის შეძახილმა განსაცდელისაგან იხსნა გვირილა და ვიდრე საბრალო მზუზე შრებოდა, ახალმა მეგობარმა ყვავთან — მამა ღუკორობოსთან წასვლა ურჩია, პატივოსილი პიროვნებაა და კარგ რჩევას მოგცემსო. ღუკორობო ალვის ხის ქენწროზე ბუდობდა. ცალი ყურით ყრუ იყო, ვინაიდან იმ ყურზე ას ექვსი წელი ეძინა.

— მამა ღუკორობო, ხომ არ იცით რა დაემართა იმ ბატკანს, ჩემს ყვავილს ორი ფურცელი რომ მოაკვნიტა?

მოხუცმა ყვავმა, კარგა ხნის ყოყმანის შემდეგ დინჯად წაილულ-ლულა:

— მე ვფიქრობ, უკვე დიდი განზრდილია.

— აჰ, — აღმოხდა გვირილას, — მერედა, სად არის? როგორ მინდოდა მისი ნახვა!..

— იგი თავისი მატყლის პერანგშია გახვეული.

აი, მხოლოდ ეს შეიტყო გვირილამ. ქანდარიდან ჩამოვიდა და საბრალო ისე იყო გაბრუებული, იქვე, სოკოს ქვეშ მივიძნა. მერე დილით გამოუღვია გვირილას. კლდიდან მოჩუხჩუხე ანკარა წყლით ხელ-პირი დაიბანა და გზა განაგრძო. მალე ჩერობი წამოწოლილი დიდი ცხოველი დინახა.

— შენ ის ცხვარი არა ხარ, ჩემს ყვავილს ფურცლები რომ მოაკვნიტე?

— ხა, ხა, ხა... ცხვარიო, ერთი ამას დამიხედეთ! ამხელა ხბო ცხვარიში შევეშალე. შენი ცხვარი, კიდევაც რომ გაზრდილიყო, ჩემოდენა მაინც ვერ გახდებოდა. ისე, თუ აქამდე ყასბთან არ მოხვდა, თავის ძმებთან ერთად მთაში იქნება წასული.

— ყასბთან რა უნდოდა?
— შე სულელო, განა არ იცი, რომ აღამიანები მათ ჭამენ?
— ეგ რა თქვი?! მამს სასწრაფ-

გზა თუ წყლის ხმაური შემოგვიქმობდა, წყურვილის მოსაკლავად უმალ იქითკენ გარბოდა და კვლავ გზას აგრძელებდა. როგორც იყო, მიადწია მშვენიერ სამოვრებადღე, სადაც თმასავით ნაზი ბალახი ბიბინებდა და ნაირფერადი ყვავილები ყვოდა. გვირილამ მყისვე შეიცნო სამოვარზე თავის ძმებთან ერთად მობალახე ცხვარი, რომელსაც ფურთან შავი ნიშანი ჰქონდა და მისკენ გაუშრა.

— ეი, ცხვარი, ჩემო ძვირფასო, ვერ მიცანი? მე ხომ ის გვირილა ვარ, პატარაობისას ჩემს ყვავილს ორი ფურცელი რომ მოაკვნიტე?! იმ დღიდან მოყოლებული სულ შენს ნახვას ვესწრაფოდი. მოგზაურობისას შევიტყვე, რომ თურმე დაკვლას გიპირებენ და შენკენ გამოვემართე. იქნებ როგორმე თავს უშველო.

— დაუჯერებელია, — მიუგო ცხვარმა. — მე ხომ არავისთვის არაფერი დამიშავებია. თავს ვუშ-

შრანგული ზღაპარი



ოდ უნდა გაეფრთხილო, თავს უშველოს. ნახვამდის!

გვირილა ყოჩაღად გაუდგა გზას. ქვა-ლორი და ეკლები ფეხებს სტკინდა, ევ კიდევ არაფერი, წყურვილისაგან პირი უშრებოდა, უცნობი ყვავილების სურნელებამ ხომ თავბრუ დაახვია.

— ჩემს ცხვარს აქეთ ხომ არ ჩაუვლია? — ეკითხებოდა ყველას გვირილა.

— ნაკვლს გაჰყვიო, ნაკვლს, — ეუბნებოდნენ შემხედურნი.

მთა ძალზე მაღალი იყო. გზადა-

ველო, მერე და ჩემი შეგობრები როგორ მივატოვო? მე ხომ მათ გარეშე სიცოცხლე არ შემოძლია?!

უკვე დამბეზოდა. ცხვარი გვირილას გამოემშვიდობა:

— ნახვამდის, ჩემო პატარა ყვავილო, ფარას უნდა დავეწიო.

მარტოდ დარჩენილი გვირილა ნაზ ბალახზე გაწვა და მხოლოდ ახლა შეამჩნია ვარსკვლავებით მოჭვდილი ცა, აქამდე რომ არასოდეს ენახა და მთელი დღის დაღლას მათ ცქერაში ჩაეძინა.

გათენდა. გვირილამ კალთა დაიბერტყა. მალე ზარის ხმა შემო-

გაყვალა ვრეკლივხილი

ნანა

ნანინა, იაგ, ნანაო,
მზემ უკვე დაიძინა,
ყვეილმაც დაიძინა,
ჩიტუნას სძინავს ტკბილად.

ხვალ შემოგცინებს ალერსით,
მშვიდი და უღამაზესი
შენი სამშობლოს დილა.

ნანინა, ვარლო, ნანაო,
მთვარე სხივებში ზანაობს,
ყველას ტკბილად სძინავს:

გულზე ნათელი გეფრინოს,
ჩიტვით ლღლდ გეფრინოს,
მზე მივიძლოდეს წინა...

ნანინა, ნანა, ნანინა,
მზემ პირი დაგბანინა,

ვარდივით გაღშლილო,
ძიღშიაც ღვინით აიგსო,
ჩემი სიცოცხლის მაისო,
ჩემო პატარა შვილო!

ნანა ნათაჲ

პარია

რა ლამაზად დაბაჯბაჯებ,
ემშაჲუნა მირიამ,
ეგ ლამაზი ფარჩუჩები
არ მოგტაცოს ვარიამ.

კარადხე ნუ მიძვრები,
თორემ ჩამოვარდები,
ღვეანიკომ მოგიტანა
იები და ვარდები.

მალე ბაღში მიგაბარებს
დედიკო და მამიკო,
გაზაფხულზე გიყრილან
პაწაწინა ძამიკოს.

გაბიტაინან

სანდრიკო დალევანიკო
დაითსუნებს მელანით,
ბებო ცოცხით გეკიოდო,
გამოცვივდნენ ყველანი,
სიე მაგარად გაიტყინენ,
ვერ უშველათ ვერაზინ.



ნახაბი თინაი სასონაძისი

ესმა. ნახირი ფერდობზე ეშებო-
და. ნაცნობი ცხვარი მკვირცხლად
მიიჭრა მეგობართან:

— გვირილა, გვირილა! ახალი
ამბავი უნდა ვითხრა.

— რაო, მეგობარო, თავს უშვე-
ლე?

— ამ ექვანს ხედავ? დღეც დი-
ლით მწყემსმა კისერზე ჩამოკი-
და და მითხრა — „პაპა ბელიო
მოხუცდა და მის მგაივრად შენ
უნდა წაუძღვე ფარასო“. ბელიო
ნომ ყველაზე ლამაზი ცხვარია
ფარაში და მას არ კლავენ.

— ო, რა კარგია! მეც უნდა გაგა-
ხარო, გადავწყვიტე, აჲ, შენს, შო-
რიახლოს დაესახლდე და აღბურ-

ყვაილების ოჯახს შევეურთდე.

შემოდგომისას ყველამ დაინახა
მდელოზე ჯგუფ-ჯგუფად ამოსუ-
ლი გვირილები. ისინი ერთმანეთს
მაგრად ჩაკვროდნენ და მუჭები
თესლებით აევისთ.

დაღვა ზამთარი. ცხვარმა ბარს
მოაშურა. თოვლმა ყველა ყვაილი
და ნარგავი დაფარა. გვირილას
პაწია მარცვლებმა მიწაში ღრმად
დაიხუდეს და მომავალი წლისთ-
ვის მოემზადნენ, რათა მინდვრები
კვლავ ლამაზ ხალირად გადაეცი-
ათ ცხვრებისათვის.

ფრანგულიდან თარგმან -
მარა მღწავთხილავ

ეროვნული სივლიანობის სამხრეთი



ლტოლველებით აივსო ქალაქი, შევიწროვდნენ თბილისელები, შეიზღუდნენ, მერე ნელნელად ყურიც შეაჩვიეს მეგრულს. ბავშვების ყრიაშულს დანატრებულ ჩვენს მეუღლეო ეზოს ერთ დღეს უჩვეულო მგლოვია მოეფინა — წკრიალა ხმით მღეროდა ლტოლვილი გოგონა:

ფორცა იტალია, ბუხარა იტალია;
სონო მორტი მამა, პაპა;

ჯესუ კრისტო, ტუ ჩი ვედი;
ჯორჯა, იტალია, ამორე მით...

გამოვედებოდა: ბავშვმა გამართული იტალიური მიახსება — ეს სიმღერა და ლექსიც იტალიაში დავწერე. მერე სახლიდან სურათები გამომიტანა და წვრილად მიაბო პალერმოში, ბორუსოების ოჯახში ვატარებელი ბედნერი დღეებისა და აურაცხელი საწუქის შესახებ. შენ რა წაუღე-მეთქი. „ყველაზე ძვირფასია, რაც გაგვანდა, დიდი ბაბუას ნაქონი ალბომი საქართველოს შესახებ“... — მიახსება თამუნამ, — ისინი სულ სიცილით გვედგაპარაკებოდნენ და ჩვენს ქალაქზე არაფერი იცოდნენ. გასაკვირია, მაგრამ ფაქტია, რომ სამი საუკუნის წინ უკეთ გვიცნობდნენ იტალიელები თუთიანელ და კაპუცინელ მისიონერთა რეკლამით. აი, რას წერს პალერმოელი ბერი ქრისტოფორო კასტელი თავის „ცნობებსა და ალბომში საქართველოს შესახებ“.

„აფხაზეთის ქვეყანაში ულამაზესი ეკლესიებია უამრავი რელიკვიით. სპარსელებმა და სარაციებმა (სარკინოზებმა) ბერძენის მოაწყვეს გაფორმებული თავდასხმა მის ხელსაყვრად...“

საქართველოს ეს ულამაზესი კუთხე ამჯერად ერთ-მორწმუნეებმა იავრქმენს. ყოველი ჩვენგანი შეძრა ათასობით ადამიანთა ტრაგედიამ, მაგრამ, უწინარესად, უსახლკაროდ და უსუკამპუროდ დარჩენილ ბავშვებს სჭირდებოდათ პატრონობა. ეს დიდი მისია იტალიურა იტალია-საქართველოს საზოგადოებამ და ასე გახდა მისი პრინციპული ბატონი ვახტანგ ვსეფანჯია ასობით ბავშვის საყვარელი ვახტანგ ბაბუ.

— შემოწირულობათა ხარჯზე მეოფ უსახსრო ორგანიზაციას, ცხადია, არაფერი შეეძლო, მაგრამ იტალიაში ბერი კეთილისმყოფელი მეგულებოდა და დახმარებისათვის წერილი მივმართე თბილისის დამოხმობებული ქალაქის პალერმოს მონასტლებსა, მერს ლეოლუკა ორლანდოს და მას წინასაარჩევნო კამპანიის დროს მოვლანზე წაუკითხავს ჩემი წერილი; ვდაუტყდათ რადიოთი, ტელევიზიით და, როგორც მოგვანებთ შევიტყვე, პალერმოელებს ერთხმად გამოუთქამთ ლტოლვილი ბავშვების მიღების სურვილი. შეუქმნათ საქართველოს სოლიდარობის კომიტეტი, შეუფარებეთ თანხა და ხუთის ოჯახიდან საგანგებოდ შეურჩევით ას თექვსმეტი ოჯახი, სადაც დიდი საშხადისი შემდეგ 1994 წლის 30 აპრილს ჩავედი, — გვიამბობს ბატონი ვახტანგი.

პალერმოს გაზთ „მედიტერანეოს“ ამონარიდი გვამცნობს, რომ სიცილიელთა უელმობურად გამოხმაურება შემთხვევითი არ ყოფილა: „სიცილიანსა და თბილისის დიდი ხნის მეგობრობა აკავშირებთ. ჯერ კიდევ 1968 წელს მომხდარი მიწისძვრის შედეგად უსახლკაროდ დარჩენილი ასი ბავშვი შეიფარეს ქართველებმა“.

მათი თანამემამულე კასტელი უფრო შორს ეძიებს ჩვენი მძობის სათავეს:

„ბაგრატიონად წოდებული ალექსანდრე შთამომავალია ჩვენი სისხლით ნათესავის ქრისტე მხსნელის, დავითის მიდევნი...“

— სიცილიელებმა უახლოესი ნათესავეებით მიიღეს

(სულიერ-ისტორიული პარალელი)

ჩვენი ბავშვები, — განაგრძობს ბატონი ვახტანგი, — რა თქმა უნდა, მხოლოდ ჩვენი ძალისხმევა არ იკმარება, რომ არა მათი დიდი სურვილი ბავშვების მეორედ მიწვევისა, მესამე მიწვევა კი იტალიური ასოციაცია „ლიბერალულს“ ინიციატივით განხორციელდა. ამჯერად სამ-თენ-ნახევარი დაპყვეს ლტოლვილებმა და ომში დაღუპულთა შევიღებმა პალერმოსა და მენჯინო. იტალიელმა მშობლებმა უკლებლივ ყველას სამედიცინო შემოწმება ჩაუტარეს; სკოლებში მიაბარეს, იტალია მოატარეს, უამრავი ჩათესავა და მეგობარი შესძინეს. ქართველმა საზოგადოებრიობამ უნდა იცოდეს ამ „მშრალი“ ფაქტების შესახებ:

— სარა და ფრანჩესკო ტესტებმა დათო დვალს გაუკეთეს ყურის ოპერაცია;

— ტომაზო და ტრანკანინი დათო გაგილამეს — ცხვირის ოპერაცი;

— ანა მარია და მარჩელო რადიჩელოებმა ეკა კიკაბერეს — თვლის ოპერაცია;

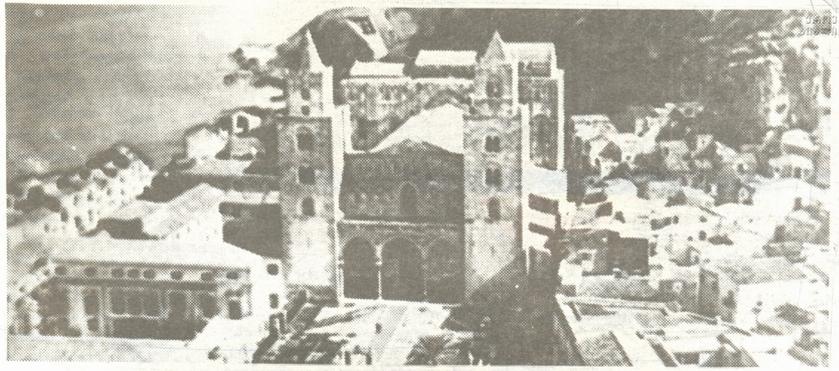
— ნინელა და პინო კაბალდებმა მიწვევის ეკა და თამუნა გადაიღებინეს დედა, გაუკეთეს ოპერაცია, და სიკვდილს ვადაარჩინეს;

— პაოლო და ბარტოლომეო რაზობებმა თერთმეტი წლის ნათია ფიფია მიწვევის დვალსთან ერთად და პალერმოდან 1700 კმ. დაშორებთ მღებარე ქალაქ ტრიეშიში, სკოლებში ცენტრში წაიყვანეს სახელგანთქმულ ქორუტე ჯუზუპე მარანანასთან. იტალიელ დასტუქარს სამი წლის მანძილზე უკვე შეესხებული ჰქონდა საოპერაციო ავადმყოფთა სია. ამის მიუხედავად, მან გაუკეთა ქართველ გოგონას უმოთლეის ოპერაცია, რომელიც შეიღო საათი გრძელდებოდა და, რაც ყველზე საუკულისხნობა, ქორუტემა და ყველა მისმა აისტანტმა უარი განაცხადეს პონორალზე, ეს თანხა კი ორმოცდაათი ათას დოლარს შეადგენდა, თუმცა გოგონას იტალიელ მშობლებს ოპერაცია ჩვედმეტი-თერამეტი ათასი დოლარი მაინც დაუჯდა.

— იტალიელი მშობლები ყურადღების არც აქ აკლებენ „შვილებს“, უკვე ორმოცამდე ბავშვს ქართულ ბანკებში ანგარიში გაუხსნეს და სისტემატურად უზრუნველეს ფულს. ზოგს სწავლა უნდა გააგრძელებინოს, ზოგს ისევ მიწვევა სურს და ჩვენც გვემატება საქმე და საზრუნავი, — ეფერება ბატონი ვახტანგი პატარა დიმიტრი ჩქარეულს, რომელიც მეფელი მამიკოს, ალექსანდროს ზარს ელოდება.

ამ დროს იტალია-საქართველოს საზოგადოების ოფისში განუწყვეტლივ ისმის ზოგადი ზარი. მოიადი მოდურ ტანსაცმელში გამოწყობილი პატარა „სიცილიელები“ და ბავშვური, წრფელი სიყვარულით გარს ეხევიან მათზე მოვუქარა ვახტანგ ბაბუს მერი მშობლებთან სატელეფონო საუბრის მოლოდინში ერთმანეთს უყვებიან სიცილიურ ამბებს... ათი წლის დიმიტრი მორცხვად ზის და ქალბატონი ნესტანი მამაბობს, როგორ დაურეზნათ ზუ-

პალატი



თასი დოლარი და შარვალში გამოკრებული გამოუტანე-
ბათი ანტონიო და ასუნტა მონტელბანოებს მამით ობოლი
ბიჭისთვის. აი, ქალბატონი ნესტანის მადლიერებით აღ-
სავსე წერილის რამდენიმე სტრიქონი: „სიტყვები არ
მყოფნის, გამოუხატო ჩემი მადლობა, რაც თქვენ გააკეთეთ,
მხოლოდ ზღაპრებში ხდება... როცა დიმიტრი ჩამოვიდა,
მეც მასთან ერთად მთელი კვირა ვიტანჯებოდი, ისე გა-
ნიცდიდა თქვენთან დაშორებას. ტირილი, ძილში იტა-
ლიურად ლაპარაკობდა და თქვენ გახსენებდა... ბატონი
ნინოსადმი ასეთი უსაზღვრო სიყვარული გასაყვება,
მას ზომ მამა არა ჰყავს ცოცხალი და მისგან იგრძნო მა-
მობრძევი სიყვარული... მეც საიცრად მიყვარხართ და
ღმერთს ვევედრები თქვენი ოჯახის სიმშვილეს...“

„საქართველოში როცა კაცს გაიცნობენ, გულკეთი-
ლობისა და მაკალითის საჩვენებლად ძღვენი და მოწყა-
ლება მოაქვთ, შენიღბება უფრო მეტიც, ვიდრე ჩვენს ქვე-
ყანაში“, — წერს კასტელი.

— დედა ელენამ გარიბალდის სახელობის სკოლაში
წამოყვანა, კლასში რომ შევიდა, ისე ჰგავდნენ ბავშვები
ქართულებს, ყველა ნაცნობი მეგონა. პირველივე დღი-
დან დაემეგობრდი, ვინ რას მწუქნიდა და ვინ რას, —
უამბობს თანატოლებს სკოლაში გადამხნარ თავ-
გადასავლებზე დათო შოთითქ. იუმორით აღ-
სავსე ამ პატარა კაცს ისიც ეამყვება, რომ
„იუვენტუსის“ ყოფილი მცველის ალბერტო ფერა-
რას ოჯახში ცხოვრობდა და სამ უფროს მძას ქართულსა
და რუსულს ასწავლიდა. ყველა თავს ეგულებოდა, ჩემი
ძმების საცოცხლებიც კი. დედას დავეყვინე კლესიაში და
მესმოდა ზოლმე, როგორ ევედრებოდა ღმერთს, ჩემი და-
თო სოხუმში დაბრუნეო“.

ნათია ჩჩხეძის ჩანთიდან ნაწუქარი თოჯინა და ფერა-
დი ბარათი ამოაქვს. „შენ დარჩები ჩვენს გულებში უსა-
თუთეს გოგონად“, — გაულექსავთ პატარა თანატოლებს.
გოგონა იტალიელი თოჯინას დამინებას ლამობს და დი-
ღინებს: „ნინა, ნანააა, ნანა, ნანინაა...“ და რომ ვეკითხე-
ბი, მეგრულად მღერი-მითქი? გაოცებით მიყურებს; არა,
იტალიურად, ასე მასწავლა ჯოვანა ბებია ამალერმოში...“

გოგონაში ეფორი ამტკიცება, იბერტიკული სიცო-
ლიის პირველი ბინადარიან არაინო. მედიტერანული რა-
სისთვის ზომ „იაენანა“ ინტონაციურად და ტექსტუალურ-
ად იდენტურად (ნანა იტალიურად მიღს ნინოვს).

სიბოთითა აღსასვლე ქალბატონი ოლივა შიბეტას წე-
რილები ნათიას მშობლებისადმი: „მეირფასო ნინო, მეც
დედა ვარ და მემსის, რა ძნელია შეთვის ასე ხანგრძლი-
ვად შევიღთან განშორება, ჩემთვის კი ეს დრო ხანმოკლე

ყო, ძალიან შეგვიყვით ნათიას... გაგა დრო, გაიზრდება
ჩვენი საერთო ქალიშვილი და ეცოდინება, რომ იტალია-
ში ჰყავს ორი ძმა, მშობლები, ნათესავები...“

„ნუ დაივიწყებ ღვთის მოწყალებას, რადგან მან თა-
ვისი სული შემოგწირა, ასევე ჩვენც ჩვენი ძმებისთვის
თავი უნდა დაედო“. — საუკუნეების შორეტიდან მოძღ-
ვრავს პალერმოელი ბერი თანამოქალაქებს. არა, ეს მო-
ძმისთვის თავდადებას არ ჰგავდა მხოლოდ; არც თანა-
გრძნობას მოყვასისას. დეიძლი შვილებისადმი სიყვარუ-
ლი იყო ეს ყოველი, უანგარო, ძალზე მშობლიური, ძალ-
ზე ფაქიზი, შეუდარებლად გულუხვი და... მოფერიან-
დნენ ბავშვები, აივსო მათი გულები სიხარულით, მათი
სახლები(?) ფერად-ფერადი სათამაშოებით, ნუგბართ
და გულიანი სიცილით. თუმცა განშორებას გულიანი ტი-
რილიც ახლდა — ერთმანეთის ხმას ფარავდა იტალიელი
მშობლებისა და ქართველი შვილების კეთილი.

ისევე კასტელი:
„...ეს ქალბატონი დედობას მიწევდა, ბევრი მოწყა-
ლება მომეცა, მრავალ შემთხვევაში ხელი შემიწყო“.
„პაპუნა ნაკამიძის მეუღლე იყო ჩემი დედაც და მა-
მაც. გურიიდან ჩემს წასვლაზე მწარედ ტირიდა...“
„საქართველო ჩემი სატრფო იყო ოცდაექვსი წლის
განმავლობაში“, — დაწერს წიგნის ბოლოს პალერმოელი
დანი ქრისტოფორო კასტელი.

ჩემო იტალია, კარგო იტალია,
დაგვეხოცა დედა, მამა,
იესო ქრისტე, შენ მოგვხედა,
იტალიაო, საქართველოც
ჩემი სიყვარულია,
გმადლობო იტალია,
ჩემო იტალია..

მღერის ათი წლის თამუნა ჯიშმელიშვილი...
ასეა: რაც ყოფილა, იგივე იქნება და რაც მომხნარა,
იგივე მოხდება, არაფერია მუის ქვეშ ახალი.

პოსტპრიპტუმი:
ვახტანგ ესეანჯიამ ახლა იტალიური სკოლა გახსნა,
ლტოლეობა ბავშვთა შესანიშნავად შეისწავლის იტა-
ლიური ენა და ამ ცოდნის დაკარგვა დაუშვებელია. ეს
ნიჭიერი გოგონა-ბიჭები, ზვალინდელი ქართული-იტალიურ-
ი ურთიერთობის მესვეურები, იტალიური ლიტერატურ-
ის, ხელოვნების, თუნდაც მთარგმნელობითი საქმიანო-
ბის გამგრძელებლები უნდა ვახდენ — განათლებული მო-
მავალი თათბა ზომ ყველაზე დიდი ეროვნული სიმდიდ-
რეა და სხვისი ხელის შემეშურების განა არ სჯობს ამ
სიმდიდრის საძირკველი ვაშენოთ?!



ის ჰერ ტორმბი ნლისა

ეს იყო რამდენიმე თვის წინ. ელექტრული დანადგარების ფორმა „მიოზის“ წარმომადგენლები ფასების პრობლემის მოსაგვარებლად იტალიის ერთ-ერთ მონათესავე ფორმას უნდა დაეკავშირებოდნენ.

— ლაშა ჯაფარიძეს ვთხოვე და თარჯიმონბას ის გაგვიწვეს, — გამოსავალი იპოვა ერთ-ერთმა ქალბატონმა.

„თარჯიმონის“ გამოჩენამ ჯერ „მიოზის“ გააცოცხლა, მილანში საურბანოს კი იტალიელმა რენო გაეტანა ყურმილში მისი ხმა რომ გაეგონა, განცვიფრება ვერ დაძაბდა.

— აქ რაღაც გაუგებრობაა — იკითხა გაკვირვებულმა, თუმცა მალევე დარწმუნდა, რომ თორმეტი წლის ქართველი თარჯიმანი სუფთა იტალიურით ესაუბრებოდა და ასაკობრივი და ენობრივი ბარიერი მაშინვე მოიხსნა.

პრობლემაც მალე მოგვარდა. ორივე მხარე კმაყოფილი და აღტყაბული დარჩა.

... ენა აღე და, ასაკისთვის უჩვეულოდ ამტყვევდა. წლიანხვედრისა ლექსებს ამბობდა. ოთხი წლისამ მშობლიურ ენასთან ერთად რუსულიც ისწავლა. სკოლაში რომ შეიგეგნეს, წერა-კითხვა უკვე იცოდა და თავის საყვარელ ლაურა მასწავლებელს გაკვეთილის წარმართვამც ხშირად „შეელოდა“.

შესამე ენა ინგლისური იყო, რომლის შესწავლა ექვსი წლიდან დაიწყო. რვა წლისა კი იტალიურმა გაიტაცა. მეცადინეობა დამოუკიდებლად. ლექსიკონების, სასაუბროებისა და იტალიური წიგნების დახმარებით თანდათან იმდიდრებდა სიტყვათა მარაგს, ახლა კი გატაცებით ეუფლებოდა გერმანულ და ესპანურ ენებს.

ცხრა წლის ბიჭუნას სატელევიზიო გადაცემაში „თაობა“ ორმოცი წუთი დაუთმეს. შეითხოვაზე თუ რამ გადაწყვეტივნა იტალიურის სწავლა, ლაშას პასუხი მოკლე და ლაკონური იყო: — ამ ქვეყნის სილამაზემ, უმედილესმა კულტურამ და ისტორიამ. შემდგომ კი ქეთინო თურმანი-

ძის დახმარებით იტალიურის საკმაოდ როულ გრამატიკაშიც გაერკვა.

კიდევ ერთი საყურადღებო ფაქტი:

ორი თვის წინ იტალია-საქართველოს ერთობლივმა ფირმა „საქარომ“ ლაშა იტალიელების ბზობის დღესასწაულზე მიიწვია. ფირმის წარმომადგენელმა დომენიკო რუბერტომ მოიხივნა მისი იტალიური და თავისი შობაზედღეობა ასე გამოხატა:

„ეს არის უნიკალური შემთხვევა, თორმეტი წლის ქართველი ბიჭუნა ასე სუფთად ფლობდეს იტალიურ ენას, ჩემი ხანგრძლივი გამოცდილების მანძილზე არ მინახავს ასეთი საოცარი ბავშვი“.

რუბერტომ ლაშა ფირმის საკომუნიკაციო მიწვია (თუმცა ეს სკოლის დამთავრებამდე, ალბათ, შეუძლებელი იქნება).

ვეროკავშირის წარმომადგენელმა ჯუზეპე ნარდერიმ, როგორც ლაშა თვლის, მის მიმართ დიდი სიკეთე გამოიჩინა. ქართულ ენაზე სათარგმნად გადასცა ოთხი ვიდუო ფილმი და იტალიელი კლასიკოსი მწერლის რამდენიმე ორიგინალურ ნაწარმოებსაც შეპირდა.

ინდივიდუალური ფაქტორების როლი იზრდება მხოლოდ ბავშვის განსაკუთრებული ნიჭიერების შემთხვევაში და ზოგჯერ ასეთი ბავშვი ჩვეულებრივზე მეტ ყურადღებასაც საჭიროებს.

ამის შესანიშნავი მაგალითია ოცხუთი გარემო, — დედა — მარილი კობახიძე — სულხან-საბა ორბელიანის სახელობის პედაგოგიური უნივერსიტეტში რ. ლაინძის კათედრის უფროსი მასწავლებელია, მამა, — გურამ ჯაფარიძე კი ეკონომიკურ მეცნიერებათა კანდიდატია. სკოლის დირექტორის ქალბატონ შუჟუნა მუხამაძის აზრით — იგი ამ სკოლის თვალსიჩინაა.

შეითხოვაზე, გამორჩეულად რომელი საგანი ან მასწავლებელი უყვარს, ითქმის ყველა მასწავ-

ლებელსა და საგანს ჩამოვითვლით, მისი პირობი კი ფეხბურთი — და განსაკუთრებით სათაგადსავლო წიგნების კითხვაა. ტელევიზორს კი თავის საუკეთესო მეგობრად თვლის.

რადიოს საბავშვო გადაცემათა ციკლში „აბლაბუდა“ ლაშა ჯაფარიძე „მსოფლიოს ქვეყნებსა და მათ დედაქალაქებზე“ (ხელმძღვანელი ქალბატონი რუსული ვარძიაშვილი) რუბრიკის წამყვანია. მისი მიერ მომზადებულ გადაცემებს სიახლოვეებით უსმენენ არა მარტო ლაშას თანატოლები, არამედ უფროსი თაობაც. ხოლო სატელევიზიო საემიწილო გასართობი პროგრამისათვის ქალბატონი ოლივი გერაშვილის ხელმძღვანელობით ლაშა აზრადებს გადაცემას — „ინფორმაციები იტალიადან“.

თუ რატომ აირჩია მან გადაცემის თემად იტალია, თავად ლაშას პასუხი მოვისმინოთ:

— ამ გადაცემით მინდა, ყველას დაეახანო ამ ქვეყნის სიდიადე; იტალიელი ხალხისა და ერის მაღალი საერთაშორისო ავტორიტეტი და რეპუტაცია, რომლითაც იტალიელი ხალხი სარგებლობს. ეს სურვილი კი გამიჩნდა მას შემდეგ, რაც მოეცა შესაძლებლობა, წამეგობრა იტალიური წიგნები, ჟურნალ-გაზეთები, მეყურებინა გადაცემებისათვის და ამით გავცნობოდი თანამედროვე იტალიის ცხოვრების სტილს, მის კულტურასა და ისტორიას.

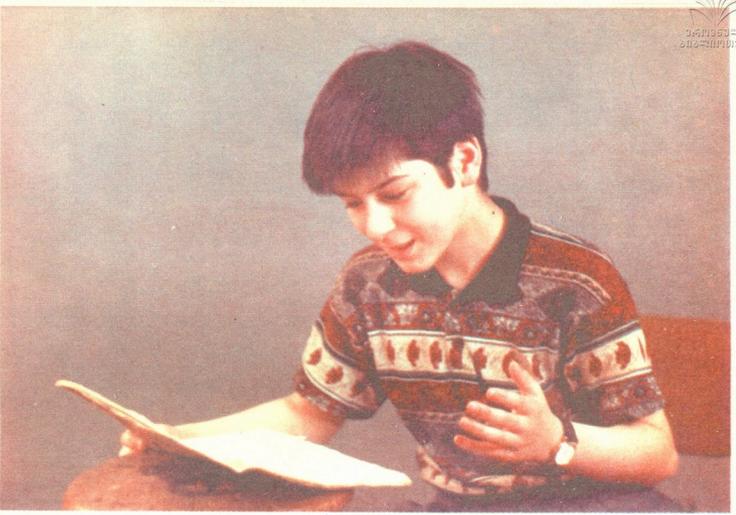
იტალიურისადმი განსაკუთრებულ სიყვარულზე მეტყველებს ისიც, რომ ლაშა გამოსაკვამლად აზრადებს სასაბუროს, რომელიც თანატოლებს დაეხმარება ამ ენის შესწავლაში.

ლაშა საერთაშორისო ურთიერთობის ფაქტობრივად ამირებს სწავლის გაგრძელებას. ცოდნის გაღრმავების ასპარეზად ინგლისს ეხსახება, ხოლო იტალია მისი სასწავლო ქვეყანაა, რომლის ცოდნებასაც მცირე ხნით მაინც, ალბათ, თავს ვერ დააღწევს.

როცა ლაშას უსმენ და უყურებ, გიკვირს, როგორ შეერწყო ერთბაშე მისი საოცრად ბავშვური და მამობრივი გარეგნობა და ის სულელები და გონებრივი პოტენციალი, რაც მასთან პირველი შეხვედრისთანავე გინბილავს და გიზიდავს.

თუმცა, ნუ გავუსწრებთ მოვლენებს, ნუ ვიქნებით ზედმეტად სიტყვაუხეები, დავულოდოთ დროს, როცა თორმეტი წლის ლაშა ჯაფარიძე, ალბათ, თავად იტყვის თავის დიდ სათქმელს...

თორნიკე ჯალაღბლიძის ლაზარეტი



ნიკო ბარბაქაძის ნახატი



თორნიკე ჯალაღბლიძის ნახატი





Il Mediterraneo

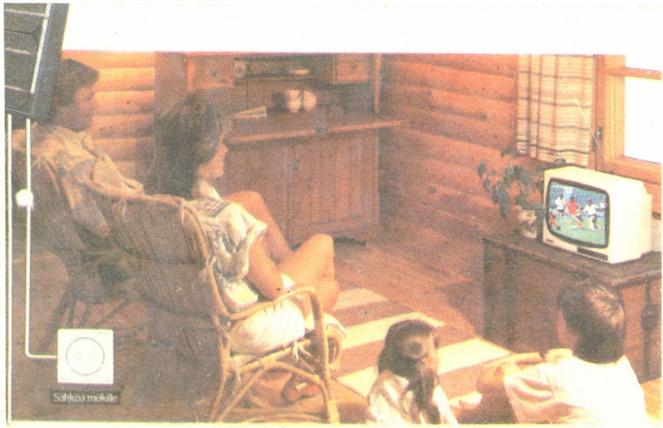


Palermo





„მზის განვითარება“
სსკვდასსკვა დანერგულაგისთვის
გაგონიანება



უკრაინა

განმანათლებლობის მინისტრის განცხადება

ლიან, ეს მართლაც ახლაა წარმოდგენილი, არაუ ჩვეულებრივ ხომ სხვა ქვეყნებში და, მათ შორის, საქართველოშიც, რაცხები ფულს იხდიან დაბარქულ კლიენტებსა და მათ.

საქმე ის არის, რომ ამ უკანასკნელ წლებში ცალკეული გერმანული ფირმები, და განსაკუთრებით მსოფლიოში ერთ-ერთი უმაღლესი ელექტროტექნიკური ფირმა „სიემენსი“, ხელ უდრს დიდი რაოდენობით ამზადებენ, ევროს წოდებულ, „შის გენერატორებს“. ასეთი გენერატორი შედგება მოდულებისაგან, რომლებიც შის ენერჯის უზოლოდ გარდაქმნიან ელექტროენერჯად. მაგალითად, დაახლოებით ნახევარი კვადრატული ფართის მოდული შის სხივების შეგავლინით 110 კილოვატ სიმძლავრეს იძლევა. მაშ, ასე, თუ გინდათ მილიონ ერთი კილოვატ სიმძლავრის დენი, საკმარისია ცხრა მოდულით აეწყოს „შის გენერატორი“. ესე იგი, რვახაზებური მეტრის ფართობი ერთ კილოვატ დენს იძლევა.

„შის გენერატორები“ მრავალი დანიშნულებისათვის გამოიყენება, როგორც სოფლებში, ასევე ქალაქებში.

ახლა გერმანიის ქალაქ მიუნხენში (ბავარიის მხარე) კერძო ხიზების მფლობელები შის მოდულებს ყიდულობენ და სახურავებზე ამონტაჟებენ. მოდულებისაგან მიღებული საყო-

თარი ელექტროენერჯია უკვე იმდენი ავტო, რომ აღარ სჭირდება ქალაქის ენერჯოსისტემიდან მიხი ყიდვა. უფრო მეტიც, როცა დღის განმავლობაში ოქტანის წვერები სახლში არ არიან და შისის მოდულები მანაც გამოიშუშავენ დენს, ეს ჰარბი ელექტროენერჯია სპეციალური მრეცხვების გადართი ქალაქის ხანროთ ენერჯოსისტემის გადაეცემა. ამ მრეცხვების ჩვენების მიხედვით, ქალაქის ენერჯოსისტემა მოხინდრეებს განაპრქელოდ მარქებს უზღობს. ისე რომ, ოქტანები საყოთრ ელექტროენერჯიას შეიღიან.

თუკა გავივლითსწინებით იმის, რომ შისის მოდულები, გარანტიის თანახმად, ხელ ცოტა ოხუთმეტწლოწილი შეუფერხებლად მუშაობს, ადვილად წარმოსადგენია შედეგი. ამ წინის მანძილზე გერმანელები არაოთხ ინჰალატორებზე მათ დარქებულბან, არამედ სახოლოო ანგარიშში, ოქტანის ბოუქტის დამატებითი შემოსავლის ახალ წყაროს უქმნიან.

ახლანან, ბავარიის მთავრობამ იმქმედია იმზე, თუ როგორი შეუწყოს ხელ „შის გენერატორების“ ფართოდ დანერქვას და მიადწიოს იმის, რომ გენერატორების გამოიშუშაებულბი ელექტროენერჯიის წილი საერთო ენერჯეტკაში ყოველწლოწლოდ გაზარდოს. მიმდინარე წელს მთავრობამ საოცრადშვილი მილიონი მარქა გამოიყუ ამ მიზნით. ეს თანხა მომავალში უფრო გაზარდება. მაშ ასე, მთავრობამ თავისი პარიტეტული მოდულიწილის დარქად შის ენერჯიისაგან ელექტროენერჯიის მიღება განახდა. სხვათა შორის, ასევე იქცევა იაპო-



მაცნიერების და ტექნიკის პროგრესი

ნისი მთავრობა. და, რაკი იაპონია ვახხნეთ იმხაც დავებენ, რომ ამომავალი შის ქვეყანაში დავიქს მის მოდულების მანძილს განკარქვინებთ დამზადება. გადახებავენ ახალ სახლის მრეცხვით, რაც ერთრდოულად ელექტროენერჯიის მიშქოდებლია. ეს, თურმე, ძილზე ხელსაქრელია სოფლად, თანაც აღარ სჭირდება სახლში ელექტროგადამქცევი ხაზის მოყვანა, ქრამიტე სახლის დახატრად და ელექტროენერჯიის მანძილს!

დღის გერმანიის გაუქტება და სატელევიზო გადაცემებში მოქალაქეებს „შის გენერატორების“ შექმნის ურჩევნ და ხაზგახხით აღნიშნავენ, რომ სრულბით არ საქრობენ მომსახურებას, და ეკოლოგურად ხუფთა არიან. ამავე დარბს ისიც აღნიშნება, რომ შის ენერჯია უნდა წარმოიყენებ ცალკეულ წარმოებებში და ორგანიზაციებში. მიუნხენის მეტროს „ოლიმპიურ ხადგურთან“ ასეთი წარწერია: „შის მოდულებით განათებულბი მეტროს სადგური“.

ჩვენ არ გინდა, რომ მი-

ლოარი წლების მანძილზე შექმნილი ნავთობი, ქვანახშირი, გაზი და სხვა სათობი მხოლოდ ერთ ან ორ თაობას „შეეწვიოს“ და არ შეიწავუნებოთ მომავალ თაობებში. მოდეთ, თანდათან სახსურში ჩავყენოთ შუე, ის ხომ ჩვენგან არაფერს მოიხიბებს. შის ენერჯეტკა „დამეგობროთ“ და ყოველდღური ცხოვრების თანამგზავრად გავიხადოთ.

ახე ფერობენ გერმანიაში.

ჩაკა კიდევ 1986 წელს, საქართველოსათვის ნაცნობი ხარის მხარის პრემიერ-მინისტრი ოსკარ ლაფლონტეი წერდა: „უნდა ვიწვავლოთ ცხოვრება იმ ენერჯით, რომელსაც იძლევა შუე. ჩვენი ენერჯეტკული მომავალი უნდა დაეყრდნოს და დაეყრდნოს კიდევ ენერჯიის აღტრნაობალ სახეობებს, ესე იგი, სახოლოო ანგარიშში — შის ენერჯიას“.

მეოთხედს, აღმათ, გაუჩნდება ბევრი შეიკობა. მზად ვარამ ამოშურავი პი-სუხისათვის.

ანდრე ცინსპარიძე

შვილი, რომელიც მანქანას მართავდა, ყურადღებით გაპყურებდა გზას. მის გვერდით მამა იჯდა, პირბრგვალი, შესუქებული კაცო, ყავისფერი ტუჩის სათვალვე კაცოა და ისიც პირდაპირ, გზის მიმართულუბით იყურებოდა.

შვილმა მანქანა დაამუხრუჭა.

— მოვედით!

— ვიცის!

მანქანაში რაკი ჰაერი აღარ ტრიალებდა, უფრო ჩამოცხა. შვილმა ის-ის იყო კაბინის კარი გამოადო და შეემა „ვოლგამაც“ გვერდით მოწყვეტილ ჩაიქროლა:

— ფრთხილად. ხომ იცი, აქ მანქანები არ მოვირიდებინა. შენ უნდა მოერიდო. ასეთია აქაური წესი.

იქით ჩიხი ჩანდა მწვანედ გაჯავული, დაბალი დაფნებით, გუნდის ხეებითა და ელექტრონის მაღალი ბოძით, რომელზეც კალათბურთის ბაღე კონწიალობდა.

იქვე, ჭსისთან, ჩიხის სიღრმეში, შვე ლედვს ჩამოებარჯდა ტოტები. ფართო, მოპუნჯივარე ფოთლებში შვეყვითლად ღუღად მწიფე ნაყოფი. ჩამოხლეჩილ ტოტებზე კაკეი ქანაობდა ძველი, ჯაჭვიანი საათის ქანქარასაითი.

— არ გადმობეჯა!

მამას არაფერის შთქმელი სახე ჰქონდა, ცივი, მწვანე თვალებით.

— არა!

— აბა, მთელი დღე ასე უნდა ვიყო?

— ცოტა მაკალე. ვერა ვარ კარგად. კისერში წაიშვირა რაღაცამ.

— ჩვეულებრივი ამაზივია. ამ გზაზე ყოველთვის ასე გემართება. — არაფერია, გაივიღის. შენთვისაც თუ მშვილი არაა, ერთი იქით მიიხედვ და მითხარი, მორანს ჩვენი სახლი?

— ვითომ რა მოხლბა, შენ თეთრონზე რომ მიიხედო.

— როგორ გვონია, არ მინდა? თავის მიბრუნება არ შემიძლია.

— ამბობენ, ასეთი რამეები აღამიანებს სიბერეში ემართებათო. შენ რომ ჯერ ბებერი არა ხარ?

— რა პასუხია ახლა ეს.

— გასაგებია, უკვე ლირიკულ განწყობილებებაზე ვართ... მორანს, მამა, მორანს და, რომ იცოდე, მშვენივრადვე გამოიყურება.

— ისევე კრამიტი ახურია?

— აუფრიათ კრამიტი. თეთრი, პრიალა თუთითთაა გადაკარკალავებული.



ვასილ გვიტაძე

მომხრობა

— რაკი სახურავი გამოცვალეს, კარ-ფანჯრებსაც გამოცვლიდნენ.

— ამას კი ვეღარ გუტყვი, კარგად ვერ ვარჩევ. გრძელი, ღია აივანია ჩამოფარებული. ტალავარიც საკმაოდ ჩრდილავს. ეზო მაღალი ღობით შემოურავავს. კონინდარს არ იკითხავ? კონინდარიც სხვანაირია. კონინდარსაც შეუცვლია ფერი. და საერთოდ, მამა, ნათქვამს საკუთარი თვალით ნანახი არ გირჩევნია?

— მირჩევნია, შვილო, მირჩევნია,—ამოიხვნეშა და რაღაცნაირად შეეცვლილ ხმით გააგრძელა: — მაგრამ ზოგჯერ ასანარკად რომ არაა საქმე? რაღაც რომ გპირაკვს და უკან მიხედვის საშუალებას არ გაძლევს?

— ძველი კიბეებიც მოუნგრევიათ, — ჩაილაპარაკა შვილმა და ხმაში სუსხი შეეპარა. — დაგასწარი. ჩემთვის სულ ერთია, შენ ეს გაიტყუებოცი თუ არა.

— იმ კიბეებზე უყვარდა ჩამოვდომა... რომ გამახსენდება, გული მიკედება. ზის აგერ, გულგამოჭმულ ქვის კიბეზე, მოკლემართლიანი ბიჭი. თავისთვის ზის და ფიქრობს. ასე მოფიქრალა ჩამრჩა გონებაში ჩემი საწყალი მამა. პატარაბაში შენც გამოჩნულად გიყვარდა ეს შვილსაფხურნიანი თეთრი ქვის კიბე.

ვარდა ეს შვილსაფხურნიანი თეთრი ქვის კიბე.

— მე ახლაც მიყვარს.

— მამა შვილს შეაჩერდა. შვილმა აშკარა უკმაყოფილებით გამოხედა მამას და უპასუხა მხოლოდ იმიტომ, რომ სიჩუმე უკვე აღარ შეეძლო.

— აი, ის, საცოდავი კიბე, მამა. შვილსაფხურნიანი, ცარცივით თეთრი, გადაქათქათებული, ბაბუას ხელით გაწყობილი. სწორედ ისეთი კიბე, შენს შესიერებას რომ შემორჩა... მოუნგრევიათ და ახლით შეუცვლიათ. მე კი ის დღეიდან უფრო მეყვარება — ჩვენი ძველი, პატარა სახლი და მისი კიბე!

— მე მგონია, არც შენთვის უნდა იყოს მინცდამინც უცხო ღირიკული გაღანვევები.

— შენგანა ყველაფერი ეს ჩემში მემკვიდრეობად გადმოსული.

— რაა ჩემგან შენში გადმოსული?

— რა და, ეგ შენი გამაღიზიანებელი, ყალიბი და მატყუარა ჩვევა, გულჩვილობის რომ ძახიან ბრყევები. შენ ხომ ავაშენა და ავაშენა მისმა სიკეთემ. მეც ასევე ამაშენებს. რას იზამ, მგრძობიარე ხალხი გვკვია. მეტი რა გზაა, ბო-

თეთრად

ლომდე უნდა შევინარჩუნოთ ეს სახელი.

— აშენებასა და დასახლებაზე ხმა არ ამოძვლება. არც მე წამიყვანია ჩემი ცხოვრება ამ გზით და ვერც შენ წაიყვან. პატიოსანი კაცის სახელი კი სწორედ ამ სუფთა გუნება-ხასიათმა შეგინა!

— და ამით ბევრსაც ვკარგავ!

— პირიქით, ბევრ რამეს იგებ! — რას მაინც. რითი მენხარება ცხოვრებაში ეგ შენი პატიოსანი კაცის სახელი. იმით ხომ არა, ბატონო-შენი ჭირიმეს ძახილით რომ მხდის სულს. კიდევ კარგი, მთლად ვერ გადაიწყვიტა თავის ჯაზზე და ჩემი მეობა ჩემად დამრჩა.

— სხვათა შორის, არც ზრდილობიანი სიტყვა-პასუხის კაცია იოლად ხელწამოსკრავი.

ბატონო, წავიდეთ, მაგრამ ჩვეინანები არ ვნაოთ? უზრუნული არ იქნება? რას იტყვიან.

— რა უნდა თქვან. ვის რა აქვს სათქმელი. როცა რჩევა-დარიგება იყო საჭირო. კაციშვილმა ჭკუა-დამდარი სიტყვა არ შემოგვანია. რად გინდათ, ამოდენა სახლ-კარის მოვლა თქვენ სად შეგიძლიათო, — ყველა ამას არ ჩაგვიჩინებდა?

— საკუთარი ჭკუა-გონება სად გქონდა. შენი თავის აქბავი ხომ იცილი, მართლა არ უნდა გაგეყიდა შენ ეს სახლი.

— მაგას ვამბობ მეც, სხვას კი არაფერს. გვიანაა აწი, გახვეტილი ნაცრის უკანვე შემოხვევტა ძნელია.

— მნელია, მაგრამ შეუძლებელი არაა.

— რისი თქმა გინდა მაგიით.

ვშაკობ, დავიმძიმდა ტვირთი... ჩემი ბეჭების იმედი გაქვს

— არა, მაინც საინტერესოა: რას იზამდი ჩემს ადვილზე?

— არ გეცნობა ის ლუქნი? — შვილმა ქრის მარცხნა მხარზე გავიშვარა ხელი, ფიცრული ფარდულსიაკენ. — გეცნობა, რასაკვირველია. ცისპირადე იარაფებით მაგის პატრონმა, ჩემზე უკეთესად შენ იცი ეს. შვილმა კი ადვილზე დაბაბა თოკით, ჯაჭვით, რითაც კი შეეძლო, იმითი.

— წავიდეთ!

— არ გესიამოვნა ხომ, სიმართლეს რომ გეუბნები.

— კაცმა არ იცის, შვილო, ვინაა ჩვენს შორის მართალი.

მოდროდა ბრილი, სასიამო სუნი, ნაცნობი და ახლობელი. მამა

სკოლა გაბნობია

— კი, თავის ფარდლებში. პირ-მონივრება და ზრდილობა ზოგჯერ უზრდელობაზე მეტია. სიმართლე თუ გინდა ვითხრა, სიღაჩრვა და ქელაჩრუობაა.

— რა დაეგმართა, შვილო, შენ დღეს?

— აბა, მოსაწონია ახლა შენი ასეთი საქციელი? შენს გამზრდელ მიწა-წყალზე, შენს სახლიან მიზხვედი. იმის მაგივრად, რომ გადმოხვიდე და ამდენი ხნის უნახავი მიწა კოცნი, შეხედვა არ შემეძლიათო, იმანხი, თვალზე ხელს იფარებ და ჩემთვის გაუგებარ ტკივილებზე მექადაგები. ყალბ, სასაცილო მღვდლმართობაში იყენებ თავს და აუტანელი ხდები.

— წავიდეთ!

— წავიდეთ, წავიდეთ! რას ამოიჩემე ეგ ოხერი სიტყვა. იმაზე და იმაზე ახლა. ან მოსვლა რა იყო, ან წასვლა რაღაა.

— მეორეა შეგიძლებდი. არ შემიძლია.

— მართლა არ გადმოდიხარ, მამა?

— რა ვქნა, არ შემიძლია, ვერ გადმოვალ.

— თამაშობ ხომ!

— არა, არ ვთამაშობ. ძალა არ მყოფინს.

— ვინ მიიხვდება შენ, როდის თამაშობ და როდის არა. წავიდეთ,

— შენთვის არაა მნელი შენს შემოტრუნება. შენი ძირი მიკან აქაა, ამ მიწაშია. გტკივა, გაწუხებს. ჩემთვისაა მნელი აქაური-ბასიან შეგუება.

— მაინც რატომ?

— მე აქაური სათბუროდან იქითა ვარ გადარგული, ოღონდ ხელივწერ სათბურში კი არა, ბუნებრივში, ცოცხალ, ნედლ მიწაზე.

— აქაურობა შენთვის სათბურივითაა, არა?

— იყო. ახლა აღარც სათბურია. ჩემი ძირი იმ მიწაში გაიბრუნა, იქ შენ შენი ხელით გადამრგე. ის მიწაა ჩემი მიწა. იმან გამზარდა, ის მასულდგამულებს და მარჩენს. შენ თუ ეს მიწა-წყალი არ გეთმო-ბოლა, მე არ უნდა მოგეშორებინე ამ კუთხე-მიდამოდან.

— ჩემს ადვილზე რომ ყოფილიყავი, როგორ მოიქცეოდი?

— არც ეს შეკითხვაა სწორი.



განსაკუთრებული სიმძაფრით გრძობდა ამ სუნს. ეტყობა, ისე-ისე ყვოდა მაგნოლიის ხე გუნების გზით. ყვოდა თითრად და ფაქიზად აფეთქებული, აფაიქუნებული. ღღვებოდა და წვეთ-წვეთობით იკეზოდა ფოთლებზე ჩამოღვნილი წებოვანი სითხე. იბერებოდა მარდვები იმ წებოვანი სითხით. თბილი, ვარდიანი პირქარი ეღამუნებოდა სახეს, თვალებს.

ნესტოები იფლნითებოდა მამრუალა, მამფრი და მართობელა თეთრი სურნელებით, ასე უხვად რომ ასდით ხოლმე მაგნოლიის ხეებს განსაკუთრებით სიციხიან ამინდში.

— სასაფლაოზე მაინც არ გავიართო, მამა? — ყრულ, რბილად იყო ნათქვამი ეს სიტყვები და მიხვდა მამა, რომ შვილი უკვე შერეებოდა.

— კი, კი, სასაფლაოზე აუცილებლად ავიდეთ, — მიუყო მამამ და შვილს მადლიერი თვალებით შეხედა.

ქრის მარჯვენა მხარეზე, ჩიხთან, სადაც მანქანა იდგა, გამოხაზილი კვამლი ღარანა. თუნუქის მალალი მესრით შემოღობილ კარმდამოში არავის გაუგია მამა-შვილის არც მოსვლა და არც წასვლა.



„თქვენ ხომ ხართ პარტიული — მოხარბადით და ახწველით სტუდენტებს ცეკვა. ან არახსენებთ სტუდენტებს შეგძლიათ იმსჯელოთ ჩემს პროფესიულ თავიანთებზე?“ — უფრო მან ერთ-ერთ რიკომელს ბიუროს სხდომაზე.

მრავალი სახელოვანი მოცეკვავე აღუწრდა ხამ მასწავლებლებს. მარტო იხამ ნიორაძის სახელოც კარა, ქალბატონი ხამ ვეკუა პედაგოგიურ დირიჟებზე მუშაობდა.

არმოცდამათ წელი ემსაბურა ბელოვინება, შენს ხალხს და იცდამათ წილის ბრუნვა დავის მიუხედავად, ჭინვ უსახლკაროდ დარჩენ — ამავე დღი უმადურება და უფულობა წარმოადგენდა. არადა, ერთხელ ბატონ დეურად შევარდნიანს (მოსკოვი წახვლამდე) კულტურის სამინისტროს ერთ-ერთმა წარმომადგენელმა, რბილად რომ ეთქვათ, ქალბატონ ხამს გადგება შეთავაზა — ისევე ისე იმის გამო, რომ იგი პარტიული არ ვახლდათ. რიკა მოვარობის ხელმძღვანელი გვიცნო ქალბატონ ვეკუას სახე-

ტის დიდოსტატთან მეგობრობა არც უხელობოდა გულზე მკანონ და წყნარად. მოკლედ რომ ვთქვათ, უდიდესი შიკამის, ღვაწლის სანაცვლოდ დარჩა — სინაწული, ტკივილი არდანახვისა, არდასახვისა და... კორეოგრაფიული სასწავლებლის ხეროო საცხოვრებლის პერმონგარეული, ნესტიანი ოთახის ერთი კუთხე (მეორე წაწული სასწავლებლის დამლაგებებს ეკუთვნის).

„იხეც ბატონ ხამის ბარამბის წყალობა, თორემ მთლად ქუჩაში აღმოვჩნდებოდა! — ემიდლიერება ქალბატონი ხამი ამჟამინდელ დირექტორს.“

ვეკუასერბოდათ ამ ვახაოცარ ქალს, ოთხმოცდახამ წლისათვის რომ გადუბიენება და ვეკვირდა, მანც რიკორი გაუტებელი, მაროალი, კეთილოხოხილი, ამავე დარჩენილი იგი. ტოშა ვეკუა, ქალბატონ ხამს ქალიწულიც — ნიკიერა ბელოვინი, რიკიოდგობის თეატრის მახლობა მონ რაიის ოორმეტე წლის ვეკუნასთან ერთად ნაქორავებ ბინაში ცხოვრობს.

ქალბატონი, ვისზეც მინდა გეხახუბროთ, არა მგონია წარდგენას სპეროცხედეს — ბელოვინებათან წილნაყარი ადამიანებისათვის მარტო სახელი — ხამა მასწავლებელი, ბეკრის მოქმედი, მარტამ ძალიან ცოტათ თუ იცის დღეს რითი, რიკორ და რანაირად ცხოვრობს ქალბატონი, რომელსაც უდადისი ამავე მუშაღვის ქართული ხალხტის აღწევების საქმეა.

სერაფიმა (ხამა) ვეკუა — დაიბადა არაწში, ორი წლის შემდეგ, მოხობლებთან ერთად, ცხოვრობს თბილისში. 1965 წლიდან სწავლობს თბილისის ოპერისა და ბალეტის სტუდიაში, პერინის კლასში, სილო 1968 წლიდან ლენინგრადის მარინის სახელობის თეატრის სტუდიაში ირიცხება.

სიკერულითა და ღიბილით იცანებს ქალბატონი ხამა ხისადეგ გამოცდებს: „ბულდოვანქმებელი ვეგავარ ცნობილი პედაგოგების — შევროვის, ალექსი ივანეს მე პუშკინის, რომანოვას წინაშე.

— პუშკინები გაქვთ? — მეტიობება რომაროვა.

— მამს, — ვახსუბობ და ვავრბივარ გოვინებთან რომ ვითხოვო, არც იმით აღმოჩნდათ. სასწრაფოდ მახამა და ვაწუთებისაგან ვამწადებ და ისევე შევრბივარ გამოცდაზე.

— ფორტე შეგძლიათ? — მეტიობების კვლავ:

— რა თქმა უნდა! — ვახსუბობ. ცდუობა იმდენად მინდოდა სწალობ, იცდამოხბერ გავაკეთე... მეტს დეებზე ვეღარ უძლებენ ჩემი „პუანტიების“ გამო და ვეცემი... იმავე დღეს ჩირიცხულია ხამაში აღმოჩნდა.“

მერე... შემოქმედებითი ხისარული, წარმატება, ბატონ ვახტანგ ჰახუაიანთან მეგობრობა, სექტაკლები და... ომი. 1941 წლის ბლოკადა. ქალაქი დაკარგედა. თეატრის, ვეკუა არ ტოვებს, დანარჩენები გადადიან პერწში. შოშილი, სიდუხპირი, ავადმურობა, მერე ევაკუაცია, კეთილი პროფესორი კახნიკი, „რომელმაც სიოცხედე მამქა ითქვის სასიკეთოდ გადადებულს“, — იცანებს ქალბატონი სერაფიმა. პეტრის თეატრი დაიწვა. ცეცხლმა შთანთქა ყველაფერი. დახის მანც დგამს სექტაკლებს. მერე თბილისი. მე ბატონი ვახტანგ ჰახუაიანი და ლავროვიკა (ხამა) დახედენ. ქალბატონი სერაფიმა კორეოგრაფიულ სტუდიაში (დირექტორა — ქავრაწული) პედაგოგად მინდეს, შემდეგ ბატონი ვახტანგ ჰახუაიანი დაინიშნა ხელმძღვანელად, სილო ვეკუა გადამიყვანეს სასწავლო წარწილის გამოცდა. 1969 წლიდან უკვე სასწავლებლის დირექტორაა. ამ თანამდებობაზე იცდამავე წელიწადი იმუშავა. ერთხანს მისხნად დაუბირეს უპარტიობის გამო...



სერაფიმა ვეკუა თავის აღსაწარმებლებთან.

თების „პატივცემული“ პარტიელისათვის ახელი პახუბი გაუცია: „არატომ უნდა მოვხსნათ, პირიქით, უნდა დავინმაროთ, ხამა შევცეთი!“

მინს არავინ იღო ყურად ბატონი ედუარდის წინადადება, არც ბატონი ვახტანგ ჰახუაიანის შუამდგომლობამ უშუალოდ (თუმცა, გამოცდული არ არის, რომ სწორად ამ სახელგანთქმული ბაღე-

„იმათაც ქუჩაში ვტოვებ. პარტიკულრობის არანაირი ნიჭი არ აღმოჩნდა, შეილს არაფერი რჩება ჩემგან“. — რცხენინა ამ კერძოლანი თაღუბლი ვეკუარებს ქალბატონი ხამა. თავისი მარტიული ხელღახის პურის დულად თუ ცეკვა. და ამისაც რცხენინა ქალბატონ სერაფიმის. დაახ, იმის მავებრად, რომ ბეკვი ვინმე ხარცხვლით აწკოდებს მის

ქართული კულტურის შეგრავნა



ქალბატონი სერაფიმა ვეკუა

წინაში, ქალბატონ სერაფიმას ირცხვინება საკუთარი უმწიობა, მოუბერებლობა, კეთილმოუწყობელი ცხოვრება და უხასხრო სიბერე.

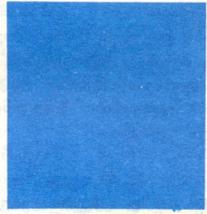
ვათავლიერებთ სურათებს, ღინანტრადისა თუ თბილისის პარკსაში მისი შესახებ დიბეჭდულ რეცეწვებს... მადლიერების სიტყვები, დიდი ხანვარული და სითბო უვეღდან. შედეგია... დამამტირებელი ყოფა.

— „ხანუგეშო იხა მჭებ, რომ ჩემს ყოფილ ბტუდენტებს არ ვაუწუღებია, მოდამ, მენმარებთან, აი, ახლაც ეს ღამაში თაივლში ჩემმა ყოფილმა მოწაფემ ღე: ღა მავაცარამ მომტანა“.

მართლაც, ამ თავშესაფარს მუხენიერის წარღები ამწუნებს, თუმცა იხინი თითქოს უფრო ხევღამან ზღის ამ უხადრტყ გარემოს.

გულმოკლუღები, გაოგნებულღები ეტოვებთ ჩვენს მხამინქელს. ნუთუ ასე ძნელი იყო ერთი პატარა, საკუთარი კუთხე მჭონოდა ესოდენ დავწლშიხლ ქალბატონს, რათა ხიბერის ეამს შაინც იცხოვრა ნორმალურად, სხვა თუ არაფერი, ქართული სახალღტო სკოლის ორმოცდათწლიანი ცხოვრების დოკუმენტბა შემინახებოდა შთამომავლბაბა.

ეწნებ, ახლა შაინც მოგებერბოთ რამე, ეწნებ, ახლა შაინც, — რიცა უმარბტოლ ზისათვის ადარ დიხტება ქალბატონი ხი: მის იცა სომ აპარტამენტებს არ ითხოვს.



ირმა ნირობამ

არც იმთო წიღში შეხვლა ბურს, დღუნახურებელი კეთილღღობის მოსაპოვებლად ესოდენ ხარბად რომ ირტებთან. ეწნებ, ვარტოთ ცოტა ხნის სიცოცხლე ამაღლარ პედაგოგს, ქართული ხალღების შემატაინდ რომ ქვეყლა და დღესაც, ხან: დანშუღობის მთუხედავად, მუხლჩაუხარღლად მოღვაწეობს თავის ხანვარულ ხანწავლებელში, ხადაც კვლავაც რადიო და მოწინებთი მოიხენიებენ ჰეცარ, მაგრამ საშართლან ნიჭიერ და კეთილშობილ ქალბატონს — სერაფიმა ვეკუას!

ჯავიღლა ღამერბაბია



პალატაში ახალი ავადმყოფი მოიყვანეს, — ზორბა ჭაბუკი, მსუქანი, ღლიანი, ღამაში. ოცდაშვიდი წლის იყო, მაგრამ ორი წლის ბავშვის ჭკუა ჰქონდა. მან ზღურბლიდანვე გაიღმა და ხმაბალდა თქვა:

— გამაღვობათ, გამაღვობათ! ბევრი, ვინც პირველად არ იფეა აქ, იცნობდა ამ ჭაბუკს. ბოზა ერთქა. ბაზრის ახლოს უცხოვრია, დედ-მამასთან. კვირალბა, როდესაც ბაზარში ბევრი ხალხია, გააღებს თურმე ფანჯარას და ხალხს აბრაზებს, მაგრამ ბოროტად კი არა, მხიარულად. საერთოდ, კეთილი ბიჭვა.

— გამაღვობა, ბორია, გამაღვობა! შენ აქ რა გინდა? ისევ დაამაჰვე რაიმე?

მომეღელი, რომელიც საწოლს უწყობს ბორიას, ჰკვება:

— დედ-მამა გალახა ჩვენმა ბორიამ.

— რატომ ჰქენი ეს, ბორია? დედ-მამა გალახე?

ბორია თვალებს ჭუტავს და ენერჯულად აქეწვს თავს:

— მეტს ალ ვისამ, მეტს ალ ვისამ!

— დაწეკი ახლა და იყავი. „ალ ვისამ!“

— დედიტო ალ მოვა? — შემინებული კითხვობს ბორია, როდესაც მომეღელი მიდის.

— მოვა, მოვა დედიტო, — ამ-შვიდებზე ავადმყოფები. — თვითონ გააგდო, ახლა კი — დედიტო!

პალატა რამდენადმე გამოცოცხლდა. სულელებთან, როგორც შევინიშნე, უფრო ადვილია ურთიერთობა, უფრო საინტერესოა, ვიდრე რომელიმე ჭკვიანთან, რომელსაც გონებიდან არ გამოუღის, რომ ჭკვიანია. და კიდევ: სულელები, ვინც კი შინახავს, თითქმის ყოველთვის კეთილი ადამიანები არიან. მებრალბები იხინი და სულ ფილოსოფოსობის გუნებაზე ვღებო. ბოლოში რომ არ დავიწყო ფილოსოფოსობა, ეს ყოველთვის ცუდია, ბარემ ახლაც ვიტყვი, რა აზრები აღმიძრა ბორიასზე დაკვირვებამ (მაინც მაქვს თქმის სურვილი). მე ვფიქრობდი: „რა არის ცხოვრება, კომედია თუ ტრაგედია?“ რამდენადმე ღამაზამდე გამომივიდა, მაგრამ შემოდგმამკილო გავიჭედე: კომედიან კი არა, იქნებ წყნარი, შემზარავი ტრაგედიაა, რომელშიც ყველა ჩვენთაგანი — ნაპოლეონიდან ბორიამდე — ტლანქი, ჩღუნევი მსა-

ხურები ვართ, განსაკუთრებით ნაპოლეონი, გულხელდაკარგული და სამკუთხაქედინი. ამაოდ ვვიროდნენ: „არ უნდა შეიბარალო ადამიანი.“ ისეც უხერხული, ძალზე მედღერო პიზის გამოა. პატივისცემა, რა თქმა უნდა, საჭიროა. მაგრამ პატივისცემა ხომ სარფიანი საქმეა, რომელიც კულტურის მოაქვს. შებრალება კი — ეს ჩვენზე მაღლა, ჩვენი ბიბლითიკებზე ბრძნულია... დედა ყველაზე პატივსაცემია, რაც კი რამაა ქვეყნად, და ყველაზე მოშობიურიც; და იგი სულერთიანად შებრალება. დედას უყვარს თავისი შვილები, პატივს სცემს, ეჭვიანობს, სიკეთე უნდას მათთვის, — ბეერი, უცვლელი, მთელი სიცოცხლის მანძილზე, და ებრალება. აქ ბუნებამ ჩვენთვის იზრუნა. წაართვი დედას შებრალების უნარი, დაუტოვე მას უმადლესი განათლება, აღზრდის ხელფონება, პატივისცემა... დაუტოვე მას ყველაფერი, მაგრამ წაართვი შებრალების უნარი, და ცხოვრება სამკურნალო ვადიკეცვა ყოველთვის ბარაკად. რატომ აღდგება ხოლმე რისხვით ხალხი, როდესაც კართან მტერია? იმიტომ, რომ ყველას ებრალება დედები, ბავშვები, მშობლიური მიწა. ებრალება! შეგიძლიათ არ დამეთანხმობთ, ოღონდ მეც ვცივი წმინდა მოვალეობის შესახებ, პატივისცემის შესახებ, დისრესების შესახებ და ა. შ., მაგრამ უდიდესი წილი სიბრაულეს ეკუთვნის.

ღროა, ბორიას დაუბურუნდე. სპეციალურად არ დაკვირვებია, მაგრამ მასზე ბევრი ვიფიქრე. მთელი დღეები ერთი და იგივე მესმოდა პალატაში და დერეფანში:

— გამაღვობათ! დედიტო სადღა?.. ალ მოვა?

— ღროა, ბორია, მოვა, სად წავა აბა. დაიხვეწოს ცოტა შენგან.

ბორია იცინის, ბედნიერია, რომ დედა მოვა.

— ატობუსით? ატობუსით... ხომ?

— ატობუსით, კი. მაშინაც კი, როცა ვიძინებო, ბორია კითხვობს:

— დედიტო მოვა?

იგი არავის აბურებს თავს. ნე-მსებს მამაცურად უძლებს, ოღონდ იჭმუნუნება და გაოცებული. ამბობს:

— მეტკიან!

შემდეგ ყველას აღტაცებულად უყვება, რომ ეტინა. მას არ დასცინიან, ხალხით ბასუზობენ, რომ „დედიტო მოვა“, სხვა უფრო რთული კითხვები ბორიამ არ იცის.

ერთხელ მეც ჩაგატარე, როგორც ახლა ვხვდები, საკმაოდ უხერხული ექსპერიმენტი. ბორია დერეფანში იჯდა მერხზე.. მე ბერიდელი მიუყუკეი და დაუძახე: — ბორია!

ბორია ჩემკენ შემობრუნდა, მე კი ყურადღებით მივაჩერდი თვალეებში, დიდხანს ვუშურდი... მიწილდა ვამეგო: შემობრუნდა თუ არა გონებაში რაღაც ნაჭერქალი, თუ დიდი ხნის წინ ჩაქრობოდა მთლიანად? ბორიაც მომჩერებოდა. და მე ვერ წავაწყდი მის თვალეებში ვერავითარ აზრს, ვერავითარ ფაქრულ კითხვას, ვერავითარ შეფიქრინებას, რასაც ჩვენ უკან-როული ადამიანის თვალეებში ყურებისას დუმილითვე ვასუსხობთ: „რა გინდა?“ — შემფიქრებო, დროოდ, გამოწვევად. თვალეებში ბორიას ეღვა ყოვლისმომცველი, მშვიდი კეთილმოსურნეობა, ბრძენ ბერეკაცებს რომ აქეყო, ისეთი. მე გერეკაც ვამიფუჭვად.

— დედიტო მოვა, — ვუთხარი მე და სირცხვილით დავიწვი. ადვომა და წასვლაც შემინებვა.

— დედიტო მოვა? ხომ? — ბორიამ გაიცინა, ბედნიერმა.

— მოვა დედიტო, მოვა. — მე მიმოვიხედე, ვინმე ხომ არ მიყურებს-მეთქი. ეს საშინალება იქნებოდა. ყველას ადვილად გამოუღის ეს „მოვა დედიტო, ბორია, მოვა!“ და მორჩა. და მიდინა თავიანთ საქმეებზე — წვეწვ, იხანენ, წააღს სუამენ. მე მერხზე ვიჯექი მიწვებალოვით და ვერ ვეღვაკვი კიდევ მეთქვა: „მოვა დედიტო“. წასვლაც არ შემეძლო — მეფეწვლად, რომ მიმეხებოდა ყველაზე შურაცხმყოფელი, ყველაზე დამამცირებელი, რაც კი შემუღია ადამიანს — ზურგს უკან. სიცოლი.

— ატობუსით, ხომ?

— კი, კი, ატობუსით მოვა, — ვუთხარი და თვალი ავარიდე.

— გამაღვობა! — მითხრა ბორიამ და ხელი ჩამომატოვა. რაც გინდათ თქვით და, მომჩენენა რომ დამცინოდან. ადგევი და პალატაში შევედი. შემდეგ შემუშნველად ვუთვალელები ბორიას — ხომ არ იცინოდა, თავისი საწოლიდან რომ იხედებოდა. სიფრთხილვა საპირო ამ ხალხთან.

ბორიას შეუძლია დიდხანს იყ-
დეს უძრავად მერხზე... ხის და
დაფიქრებული იყურება წინ. მე ამ
დროს გვერდიდან ვუყურებ და და-
ჭინებით ვფიქრობ: ნუთუ მას გაბ-
რაზება შეუძლია? ხომ მოაწყო
სკანდალი სახლში, ვარდი რომ არ
უყიდეს. ატირდა, სკამების აყირა-
ვება დაიწყო, დედა შეეჩენა —
დედასაც ხელი ჰკრა, მამასაც...
მაშინ რატომ არის ის ჭკუანაკლე-
ბი? ეს სრულიად ჩვეულებრივი
გადაწყვეტა საკითხის: ჯავრის
ამოყრა ახლობლებზე. ჩვენ ყველა
ასე ვიქცევით. ან იქნებ ვერ ხედე-
ბა, რაც გააკეთა? წყენას გრძობს,
ჯავრის ამოყრას კი, როგორც სა-
ჭიროა, ვერ ახერხებს...

ბორია

მეზობელ პალატაში გამოჩნდა
ვიღაც გრძელხელო და გონება-
შეზღუდული გადარეული. მე მეში-
ნია ჩინოვნისების, გამყიდველების
და ასეთის, როგორც ეს გორილაა.
ისინი კი რაღაც ადლოთი გრძიო-
ბენ, ვისაც მათი ეშინიათ. ერთხელ
ერთი ჩინოვნისი ორი საათი მიყ-
ვებოდა, — თან შემწყვლედ, ონდავ
ნაღვლიანად იღიმებოდა, — როგ-
ორ მოხვდა აი, აქ, კისერში, კუ-
ლაკის ტყვია... „კიდევ კარგი, რომ
რიკოშეტი იყო, თორემ... ასე
რომ, თუ ფიქრობენ, რომ ჩვენ
მხოლოდ მაგიდასთან ჯდობა ვი-
ციოთ...“ და მე მთელი ძალა მოვიკ-
არიბე, ყოველნაირად მოვაჩვენე თა-
ვი, რომ მეუბროდა მისი, რომ ძა-
ლიან მანიტრესებდა ყოველივე
ეს.

გორილამ მოსვლისთანავე გა-
მომხივრა დერეფანში და დიდხანს
მგზნებარედ მიყვებოდა, რეები
დაწვია, სიღვდრს, ცოლს, მეზო-
ბელს... რომ პასპორტი მილიცია-
ში აქვს. „მე მზიარული პაცანა
ვარ, არ მიყვარს, როცა მიწყე-
ბენ...“

ერთხელ გორილა ჩვენს პალა-
ტაში შემოვიდა, თან ხარხარებდა:
— ეს სულელი, თქვენი... სიგა-
რეტი მიყვი: ჭამე, გემრიელია-
მეთქი. სულ შეჭამა!



მოთხრობა

ჩვენ ვლშმდით. როდესაც ასეთი
თავხელი გამოჩნდება, კაი მაგარი
თავხელი, და სიცილით ჰყვება,
როგორ ჩაიღინა სისამავედ, ყვე-
ლას „გუნება ეშხამება. და ღუმან.
ღუმან იმიტომ, რომ უსარგებლოა
ლაპარაკი. ტაბურეტი უნდა ჩაარ-
ტყა ამ დროს თავში, ესაა ერთად-
ერთი საშუალება, თავხელს შეაგნე-
ბინო, რომ მან სისამავედ ჩაიღი-
ნა. მაგრამ პალატაში არავის უნ-
დოდა მასთან აურხაურის ატყვა.
მას გაეხარებოდა კიდევ ერთი
წინამასწარა მოხუცი, სულით და-
მებუღბელი, მედღასთან მივიდა
და მოუყვა, რომ „მზიარულმა პა-
ცანამ“ ბორიას სიგარეტი შეაჭა-
მა. მედამ ნახა „პაცანა“ და და-
ტუქსვა დაუწყო. „პაცანამ“ დედა
შეაგინა. მედამ ექიმიან მივიარა.
ექიმმა განკარგულება გასცა: გაე-
წეროს რეჟიმის დარღვევისათვის.
— ნახვამდის, ახერებო! — ხმა-
მალა გამოკვეთილი იგი. და გა-
იციინა. არ ვიცი, ვერ დავიწყებ
ტყვიცებას, მაგრამ, ჩემი აზრით,
ჩვენი ყველაზე შორეული წინამ-
რები ძალიან ბევრს იცინოდნენ.
ჩვენი საავადმყოფო ქალაქკარეთ
იყო, ავტობუსამდებ ორი კილომეტ-
რი უნდა გველო ტყით. ოთხი კაცი,

რომლებიც შედარებით კარგად იყ-
ვნენ და საკმაო ჯანიც ჰქონდათ,
ადგენენ და „მზიარული პაცინსთ-
ვის“ გზის მოსაჭრელად წავიდ-
ნენ.
ოცი წუთის შემდეგ დაბრუნდ-
ნენ, ონდავ ეტყობოდათ ჩხუბის
კვალთ, მაგრამ კმაყოფილები იყე-
ვნენ. ერთ მათგანს ალბათ დიდხანს
ქენებოდა დალილაებული მარც-
ხენა თვალთ.
ოთხივენი ხმადალა გვიზიარებ-
დნენ შთაბეჭდილებებს.
— ღონიერი იყო...
— ყვიროდა?
— ივინებოდა. დაიწყო ძველ-
ბიჭობა, პერანგი შემოიხია, აქაო-
და, ქურდი ვარო...
პარამალზე ბორია გამოჩნდა და
ვიღაცას ხელი გაუწოდა:
— გამალყობა!
— გამალყოობა, ბორია, გამალ-
ყოობა.
— დედიტო მოვა?
— მოვა დედიტო, მოვა.
ცხელა. სით მაინც ქროდეს,
ცოტა მაინც შეინძრეს ეს სულის-
შემუსხუველი პაერო... ჩქარა წავი-
დოლე ნეტავ აქედან, სადმე!

თარგმან ანწორ აბანდალამი.



● ტრაგედია კი თითქმის რვა ათეული წლის წინათ მიხდა სოფელ ყუბოტაში. მაშინ საქართველოს ორი ნიჭიერი ახალგაზრდის სიცოცხლე დააკლდა. ფაქტი მათი სიცოცხლის აღსასრულისა ისეთ ვითარებაში მიხდა, რომ მიზეზი გამოუძიებელი დარჩა. მაგრამ ამოუცნობი საიდუმლოს გამო ინტერესი საზოგადოებაში დღემდე არ ჩამკვრალა...

ჩვენი დროის მკვლევართა სიტყვით, „კიკნა-ფშაველა“ და გრიგოლ ხერხეულიძე, ორი მეგობარი პოეტი, გაურკვეველი მიზეზების გამო ერთად დაიხოცნენ... (სოლ. ნუცუაძის), „კიკნა-ფშაველა ტრაგიკულად დაიღუპა...“ (ი. ბუკინიშვილი). რა თქმა უნდა, დღევანდელ მკითხველს ასეთი განცხადებანი არ აკმაყოფილებს და ბუნებრივად ებაძება კითხვა: რა მოხდა? როგორ დაიხოცნენ? რაში გამოიხატებოდა მათი დღევანდის ტრაგიკულობა?.. ერთი სიტყვით, ორჭეხურა მდგომარეობაში ჩაყარდნით მკითხველს კითხვებს რა გამოუღვებს?!

დღეს დიდი მკრეხელობა არ იქნება, თუ ვიტყვით, რომ, იმხანად გავრცელებული ოფიციალური ინფორმაციის თანახმად, პოეტებს სიმინი ბაღურაშვილმა, იმავე კიკნა-ფშაველამ მოკლა მასთან სტუმრად მყოფი ახლო მეგობარი, სტუმრდნით გრიგოლ ხერხეულიძე, ხოლო შემდეგ თვითონაც ტყვეა ირა შულაშვილი.

ვინ იყვნენ ამ განხორციელებული ტრაგედიის მსხვერპლები? რა შესძინეს მათ თავიანთი სამშობლოს, თავიანთი ხალხს?!.. ანდა იმ დღეს ისე რამ გადაუტრიალათ გონება, რომ ერთმანეთი სასიკვდილოდ გაიმეტეს? მითუმეტეს, რომ მათი პირადი მეგობრობის ამბავი საარაკოდ იყო მიჩნეული. მკვლელობის კონკრეტული მოწმის მოუძებნელობის გამო საქმე წარმოებით შეწყდა. მაგრამ მომხდარი საშინელების მთელი სიმძიმე მხოლოდ ერთს აქილავდა და ტრაგედიას იოლი ფინალი მოუქმენეს: სიმინი ბაღურაშვილმა ბარბაროსულად მოკლა გრიგოლ ხერხეულიძე! საზოგადოებაში იმხანადაც ზომ სხვადასხვა ვერსიაც ვრცელდებოდა... „კიკნა-ფშაველა გვიღ ხერხეულიძის მკვლეელი არ არის და მესხეთა პირის აუცილებლობას ჰვიჭირებინო“ (გაზ. „სახალხო ფურცელი“, № 637), „მიზეზად სხვადასხვა ვარაუდობას ასახელებენ: პარტიულს, უბრალო საქონიკლოს, სამეჯნურს...“ შურ. „თეატრი და ცხოვრება“, № 3).

ამ დაუწუტებელ მოსაზრებათა შორის, ჩემთვის, როგორც საქართველოს უახლესი პოლიტიკური ინსტიტუტის მკვლევარისათვის, საინტერესოა ცნობა იმის შესახებ, რომ ისინი ზომიერად კამათობდნენ პარტიულ ნიდაგზო. მართლაც, ისინი მიუხედავად ახლო მეგობრობისა, სხვადასხვა პოლიტიკური მიმდინარეობის წარმომადგენლები იყვნენ: გრიგოლ ხერხეულიძე მტკიცე სოციალ-დემოკრატული განხლად, ხოლო სიმინი ბაღურაშვილისათვის ეროვნულ-დემოკრატული პარტიის პოზიცია იყო მისაღები.

აქ საეჭვო მართლაც არაფერია, ვინაიდან მომხდარ ტრაგედიასთან დაკავშირებით იმ დღეებში გამოქვეყნებულ მასალებში ყველაფერი რელიგიურად არის წარმოჩენილი. ამასთან ერთად, ისიც ზარკასმით უნდა აღინიშნოს, რომ, გარდა სხვადასხვა პოლიტიკური წრეწამსსა, მათ ერთი რამ აახლოვებდათ— ეს იყო უდიდესი სიყვარული პოეზიისა, რომელსაც ორივენი ხარკს უხდიდნენ. კიკნა-ფშაველას პოეტურმა სიტყვამ ერთბაშად მიიქცია მკითხველთა ყურადღება და საზოგადოებამ მასში ნაღდი ნიჭის შემოქმედი დაინახა. თავის პოეტურ შესაძლებლობებში დარწმუნებულმა, დიდი ფშაველის პატარა მიმდევ-

ტრაგედიის მიზეზი დღევანდის უსწორობა

რად აღიარა თავი და კვი ლიტერატურულ ფსევდონიმად „კიკნა-ფშაველა“ აირჩია. უნდა აღინიშნოს, გრ. ხერხეულიძის, იგივე „ანხლის“, პოეტურ თუ პირადად საზოგადოებებსაც თავისი მკითხველი ჰყავდა. მან 1911 წელს, ოცი წლის ასაკში, საკუთარი ლექსების პატარა კრებულსაც კი გამოსცა „პირველი სხივის“ სახელწოდებით...

სიმინი ბაღურაშვილი დაიბადა 1889 წელს, თიანეთის მაზრის სოფელ ყუბოტაში, მრავალშვილიანი გლეხის ოჯახში. პირველწყვეტიანი განათლება თიანეთის ორკლასიან სკოლაში მიიღო. შემდეგ თელავის სასულიერო სასწავლებელში დაამთავრა და, როგორც საუკეთესო მოსწავლეს, რეკომენდაცია მისცეს სახელმწიფოს ხარჯზე თბილისის სასულიერო სემინარიაში გაეგრძელებინა სწავლა.

აღსანიშნავია, რომ იმ დროის თბილისის სასულიერო სემინარიის მოსწავლეები უშვებდნენ ხელნაწერს ჟურნალს „შუქს“, რომლის რედაქტორი ვალაკტორი ტაბიძე იყო. ამ ჟურნალში, რედაქტორის ნაწარმოებთა გვერდით, კიკნა-ფშაველას, დემონის (ქურუ ქათარაძე) და სხვათა, ლექსებიც და ესკიზებიც ქვეყნდებოდა.

სემინარიაში გაემეფებელი იგზობურ რეჟიმის გამო არაერთი მოსწავლე ნადევად სტუმრდება მის კვლევებს. ასე მოექცა სიმინი ბაღურაშვილიც.

სემინარიაშიტოვებული ს. ბაღურაშვილი 1908 წელს, ვაჟა-ფშაველას დახმარებით ახერხებს თბილისის სათავადაზნაურო გიმნაზიაში შესვლას.

გიმნაზიის დამთავრების შემდეგ კი იგი დორპატის (ტარტუს) უნივერსიტეტის იურიდიული ფაკულტეტის სტუმრდნით ხდება. მისი არსებობის ძირითადი წყარო საზოგადოების მიერ დანიშნული სტიპენდია — 15 მანეთი ყოფილა, რომლის გზავნა შემდგომ, რაღაც მიზეზების გამო შეწყვეტილია... გამოუვალ მდგომარეობაში ჩაყარდნის, უნივერსიტეტის მიტოვებაც კი გადაუწყვეტია. მაგრამ ქართველ სტუმრდნთა სათვისტომოს წევრები, პირველ რიგში კი გრ. ხერხეულიძე, ამოსდგომიან მხარში და განზრახვაზე ხელი აუღლებინებთა.

1916 წლის ზაფხულშიც ერთად დამბრუნებულან სამშობლოში. სიმ. ბაღურაშვილი თითქმის ორი თვე დარჩენილია თბილისში ხერხეულიძეების ოჯახში, ხოლო შემდეგ ყუბოტაში წაუყვანია მეგობარი, სადაც თავიანთი შემოქმედებითი საქმიანობით მთელი თიანეთის საზოგადოების მოწონება დაუმსახურებიათ.

და აი, 13 ივლისის იმ საბედისწერო დამეს მით არაერთი ჩანაწერის საშუალოდ დაიგზო ქრტილი...

ამ ფაქტთან დაკავშირებით იოსებ არამთავილი (ი. იმედაშვილი) ჟურნალ „თეატრი და ცხოვრებაში“ ადგილს უთმობს ოფიციალურ ცნობას, რომლის მიხედვითაც გრიგოლსა და სიმინეს კამათი მოხვლიათ, რაც ჩუბუბში გადახრდილა. ხერხეულიძეს, როგორც სტუმარს, იმაგარ მასპინძელთან ყოფნა საჭიროდ ვერ მიუჩნევიდა, აულია თავისი ბაჩი და წამოხულია. კიბეზე დასწევია ბაღურაშვილი, თავში ცული ყუით ჩაურტყამს, ხერხეულიძე იქვე გარდაცვლილა, ხოლო სიმინი სახლში შემბრუნებულა და თოფით თავი მოუკლავს.

...თვით ხერხეულიძის მშობლებსაც ეს ვერსია შეუძლებლად მიუჩნევიათ.

„სინამდვილე კი არა ჩანს და ტრაგედია ესე ღრმა საიდუმლოებით არის მოცული“.

ანალოგიური ხასიათის ცნობებია გამოქვეყნებული სხვა ბეჭდურ ორგანოებში. („სახალხო საქმე“, „საქართველო“, „თანამედროვე აზრი“). ყველა მთავანი, პირველყოფისა, უდრედს გულსტიკვილს გამოთქვამს მათი სიცოცხლის ასეთ ტრაგიკული დასასრულის გამო.

იმ დღეებში გამოქვეყნებულ წერილში ი. იმედაშვილი რამდენიმე სიტყვით ხატავდა მათ პოეტურ პორტრეტებს.

კიკნა-ფშაველას შემოქმედების შეფასების პირველი ცდაა კოიი აბაშიძის წერილი, რომელიც გაზეთ „სახალხო ფურცლებშია“ დასტამებული. მისი თქმით: ტრაგიკულად გარდაცვლილი მგოსანი, მხოლოდ ახლა იკიდებდა ფეხს ჩვენს ლიტერატურაში.

მოვივანებთ დიდი გალაკტიონი კიკნა-ფშაველას შესახებ აღნიშნავდა „ჩემი სამწერლო მიღწეულების დაწვეების წლებში, ახალგაზრდა პოეტებიდან მომწონდა კიკნა-ფშაველა. მართალია, იგი ტრადიციული იყო თავის შემოქმედებით, მაგრამ მაინც მამძიმებელი პოეტი. ადრე დამთავრა ტრაგიკულად თავისი ცხოვრება. რომ დასცლოდა, იგი უბეჭველად ახალ სიტყვას იტყვოდა ქართულ პოეზიაში“.

თიანეთში დატრიალებულ ტრაგედიას ფართო გამოხმაურება მოჰყვა თბილისის საზოგადოებაში. ეს არც იყო გასაკვირი. ერთ-ერთი მსხვერპლი გრ. ხერხეულიძე ზომი თბილისის მკვიდრი იყო! განსაკუთრებით აქტიურობდა სოციალ-დემოკრატიული პარტია. მათ ფურცლებზე გამოქვეყნებული მასალები მკითხველებს მოუთხრობდნენ მხოლოდ გრ. ხერხეულიძეზე, როგორც გამოჩენილ სოციალ-დემოკრატზე, მარქსის თეორიის საუკეთესო მცოდნეზე, სახელგანთქმულ პროპაგანდისტზე... მაშინ, როცა კიკნა-ფშაველას მიჩინვდნენ ვერცა, დაუღობოლ და გულიოორტე ადამიანად... დაავიწყდათ, რომ არსებობდა უდაზნაშულობის პრეზუმცია: ვიდრე მართლმსაჯულებას საბოლოო სიტყვა არ უთქვამს, მანამ ვინმესთვის ბრალის დადება როგორც სამართლებრივად, ისე ზნეობრივითი-კურად დაუშვებელია...

ახლა ორიოდე სიტყვით გრ. ხერხეულიძის შესახებაც. იგი დაიბადა 1891 წელს თავად ზურაბ ხერხეულიძის ოჯახში. ნაძალადევი, სადაც ისინი ცხოვრობდნენ, მუშათა რაიონი იყო.

გიმნაზიის დამთავრების შემდეგ გრ. ხერხეულიძე დიპლომატის უნივერსიტეტის სამედიცინო ფაკულტეტის სტუდენტი ხდება. აქ კიდევ უფრო განმტკიცებულა გიმნაზიაში დაწვებული მისი მეგობრობა კიკნა-ფშაველასთან. გრ. ხერხეულიძის „დილოურების“ გაცნობა შესაძლებლობას ვეძლევის დაავიწყდათ, რომ ისინი, მართლაც გულწრფელი მეგობრული გრძნობით ყოფილან ერთმანეთთან დაკავშირებული. თუმცა ყოფილა შემთხვევა, როცა მძიმე ისევარულით გატაცებული, ზოგჯერ კიდევაც „წუხარეულიებითა“ (ჩვენი ტერმინთა გრიგოლი წერს ერთმანეთისათვის, მაგრამ ეს „წაზნაოლარა“ მათი ერთსულოვნების შემართებით სიმს იმდენად არ ჭიმიავდა, რომ იგი ვაწყვეტილებო).

ზაფხულის არდადეგების დღის გრ. ხერხეულიძე ყოველთვის თბილისში ბრუნდებოდა და ნაძალადევის რაიონში სახალხო საქმეს ემსახურებოდა: კითხვობდა ლექციებს, მონაწილეობდა სენისმოყვარულთა წარმოდგენაში, წერდა და აქვეყნებდა სტატიებს მუშათა საჭიროებოლთ საკითხებზე...

როგორც ზემოთ აღვნიშნეთ, გრ. ხერხეულიძე პოე-



კიკნა ფშაველა და
პრიგოლ ხიხუაშვილი

ზიის მსახურიც იყო, მაგრამ საზოგადოების ყურადღებას უფრო პუბლიცისტური ნაწერებით იქცევდა.

...იმ დღეებში, როცა მომხდარი ტრაგედიათ ვულმერძოლი საზოგადოება „ორი ნიჭიერი ახალგაზრდის უდროოდ“ დაღუპვას დასტიროდა, ოფიციალური ხელისუფლების მიზეზით, კიდევ ერთი ამორალური და ამასთან არაქრისტიანული ფაქტი მოხდა: ივლისის სიცხე-პაპანაქებაში კიკნა-ფშაველას ახლობლებს კვირაზე მეტი ხნის განმავლობაში მისი გვაპის მიწისთვის მიბარების უფლება არ მისცეს. გაზეთ „სახალხო ფურცელში“ გამოქვეყნებული პატარა ინფორმაციის ფუნდობა დღესაც კი სისხლს მარღვებში გაუფინავს ადამიანს:

„კიკნა-ფშაველა გვაპი მიწას მიბარეს მხოლოდ მუბათს, 30 ივლისს, გარდაცვალებიდან 17 დღის შემდეგ. იგი მთლად გაიხრწნა, ფრწხლდეს დასცივდა, თავი მოკვდა და სუნე ადამიანს აღწობდა.“

პროკურორთან გაგზავნილი ამის საქმე მოსასობად არ იქნა შეწყვანებული. დაიწყო ზემომოვრედ გამოძიება. კიკნა-ფშაველის გვაპი გასჭურეს, მეოვრედ პოლიცია თავს დაესხა ბაღურაშვილის სახლს და დაისისლიანებულ ვიდაცივს პერანგს ეძებდა. მოწმეების ჩვენების ჩამორთმევა წწარმოებს“ (იხ. „სახალხო ფურცელი“ № 645, 1916 წ.).

„ნუთუ ამ ტრაგედიას საიდუმლოების ფარდა არ გადაეხსნება? — მიუთითებდა ოსებ იმედაშვილი და განაგრძობდა: „სინდისის მხილვა მოითხოვის ამ საიდუმლო ტრაგედიის კვანძის გახსნას... ეს საჭიროა ჩვენი საზოგადოებრივი ჯანმრთელობისათვის“.

სამწუხაროდ, 80 წლის წინათ მომხდარი „საიდუმლო ტრაგედიის კვანძი“ დღევანდელამდე საიდუმლოდ არის დარჩენილი... მიუხედავად ამისა, მაინც მიზანშეწონილად ვცანიტ ერთხელ კიდევ გაგვეხსენებინა იგი ჩვენი საზოგადოებისათვის.

მისხალ-მისხალ

პიტნა

იყო დრო, როცა ადამიანობა სუფევდა — მაშინ შეიძინეოდა ჩემი შემოქმედება; ახლა იგი პიტნა შეიქნა სახედრის ცხვირზე.

ტრაპეზია მინებასატანით

მე — აღმნიანი — ვწერდი ადამიანზე ადამიანისათვის.

რალა ვწერო დღეს ამა ცხოვრებით გაპირუტყვევებულმა ამა ცხოვრებითვე გაპირუტყვევებულზე მითვე გაპირუტყვევებისათვის.

თვალნი

ცოცხლები მკვდრებს უზუჭავენ თვალს; მკვდრები ცოცხლებს უხელენ თვალებს.

კაბინეტური

იქ ბრძოლა მიწვედა ველურ ფაშობიან, აქ მიწვეს ბრძოლა კაბინეტურთან.

— ბროლის ველი! — ეს არის დიდი ცხოვრება, რომლის ხანგრძლივობა განიზოშება იმ დროითა და მანძილით, რაც წამწამისა და წამწამის შეხებას სჭირდება თვალის დახამზამებისას.

კლასიკა

არის მუსიკა, წარმავალ თაობას განვლილი გზისაკენ რომ მიახედებს მოუბრუნებელი ჭაბუკოის მოსაგონებლად — კლასიკა.

მწვერვალები და უზსკრულები

ჩემს არქივში მწვერვალებიც არის და უფსკრულებიც, აღიარებაც და ჩაწინვლაც, სიყვარულიც და შურისაგან გაბოროტებულნი სიმულვლიც...

ბაგომცეაველს

ისეთ კუბოში ნუ ჩამდებთ, რომ ვყანვალელებ — უმცირეს უანრში ვმუშაობ და წიგნის ფორმატიც უმცირესი მარგუნეთ.



იეპრი

სხდომის პრეზიდენტიმსაკენ ზოგი იმედით ველველაობს — იქნებ შემამჩნიონ და დამაწინაურონო; მე — აქვს, თუნდაც ზოგეირთს, წაითხული ჩემი ნაწერები?!

სუნამო

ქაშაყის სუნამო ძმარია (საღლაა ლატაკათვის ან ერთი ან მეორე).

აგუგუი

ცისკრის წარების რეკა აღიონს მათ: წყნობა, თავი მოქონდა ერთს.

მე კი ბუღბუღლის ხტენაზე ვიდიდებო, მებრახახებოდა მორცე.

ვდღუმი, სანაგვი მანქანის გრღუნვ-გრაილით განხივებულ რაინდს, რაღა მეთჰოლა?!

ფრთაფარდატა პელებივით მონარნარე, ტანაღვა მოციკაკვიე ქალწოლები ერთმანეთს გადაეწვენ, თეთრ ქათიხად გაეკრნენ ფიცარნაგ.

თეთრად გადაიბენტა სცენა. გარეთ წამთარი იყო. ხარდნიდა.

ამ უკუღმართ წუთისოფელში ხილა ქონდა ხანუგეშო, ეს ღურჯი წეცა და შენი ღამაში თვალეში რომ მარგუნა ბედმა.

ვაშე, ბოლოს ამასაც უაღაღა დავდი!

• უვაგ-ყორენების ხაქიჯანი რომ არ განიხებ, გამოფიტული სხეული საწარმემე მივიტანო, ერთი სული წაქვს.

• მიდიოდა ცხვარი. მიბლაოდა უკან ათალუწუდენენიო უძოვარი მიდორა...

• სიყრმის მიგობარს შევხვდი. მიხვდი, დავებრებუღვარ.



• მაგიაღუე ქალღმღესი გაიწრაღა. რედაქტორს სათუაღუე გაიკეთა, წაიკითხა. ჩაიჭრებოდა და ატვრის უთსრა:

— გზენება აკლია, სხვა გზა არაა, ვინმე უნდა შეიყვარო.

ქვულო დაუქდა. ვილავ გაიცილო. გამოუტყდა, ლექმებს ვიხზავ, გზენება აკლიაო და...

გოგო დაღონდა, მაგრამ კარზე მომღვარ ბედს წიხლი არ უქრა.

ვიძს კი შეუყვარაო და... წერარზე ბედი აიღო...

• სცენური გზა ავირჩიე. ყოველ ახალ წელს თოვლის პაპას ვახსიერებდი. ბავშვებს მისწონდაო ჩემი მოჩვენებით, უაღაღა მისწერებო. რა წინაშეღვლობა მქონდა, ეს ზომ თამაში იყო! ნიღაბს მოვიხსნიდა და ისევ ის ბჭი ვიყავო.

ახლა კი დავებრდი, დამიწუნეს, თოვლის პაპად ვეღარ გამოდგებო...



1918 წელს, ალტონში, ილინიოსის შტატში დახატული ამერიკელი რიგების პერსონელის უოლტერ ვეპლანგის მალაქა ადამიანად ითვლება. ახალშობილი 8 1/2 ვიწროვანია იწონიდა. ორი წლის ასაკში ოპერაცია გაუკეთეს, რის შემდეგაც დაიწყო სწრაფი ზრდა და 8 წლისა უკვე 9 ფუტის (1,8 მ.) სიმაღლის იყო და 169 ვიწროვანია იწონიდა. 9 წლისას 6 ფუტისა და 3 დიუიმის (1,8 მ.) სიმაღლის. 170 ვიწროვანის წონის მამამისი, ალტონის მეორე ზურგზე შეხებული ახუკავა თვითონ სახლის კიბეზე. 18 წლის ასაკში უნაწილად, ართურმა თამარის დროს, მხოლოდ იდგის სისწრაფით მოზრუნველი ბიჭები თუ გადახატვლიდნენ.

17 წლის 8 ფუტისა და 1/2 დიუიმის (2,45 მ.) გოლიათზე იმდენ ამყარებდა სკოლის კალაბურთის გუნდში, რადგან ურველთვის ანგარიშს ხსნიდა.

უოლტონ ორი მძა ტანადობით არ გამოირჩეოდა. და მანც, ეს ბუმბუკარი, რომელიც 491 ვიწროვანის იწონიდა ხოცრად მსუბუქი იყო თავისი აღნაგობით. ციკრიზ არასდროს გამოუწვავიათ. წიღვამართალი დადიოდა, სთავალ შეინერჩია და ინტელიგენტის იერს ანიჭებდა. სადა ტანისათვის და ფეხისათვის სპეციალურად უპყვავდნენ.

1940 წელს 8 ფუტისა და III დიუიმის (2,72 მ.) სიმაღლის ვახა, 9 დიუიმზე (2,9 მ.) და ისტორია მოიხსენიებდა, როგორც ერთადერთი ადამიანს, რომელსაც 9 ფუტისა (2,74 მ.) სიმაღლისთვის ოდესმე მოუღწევია. მაგრამ მალე ფეხში ინფექცია შეეჭრა, რაც, იოვანის სუსტი კვების გამო, გაუარყოფდა. 1940 წლის 15 ივლისს გარდაიცვალა. ერთი თვის შემდეგ კი აღმოჩინეს პენიცილინი, ერთადერთი საშუალება, რაც უშველიდა.

დასაფლავებს მშობლიურ ქალაქ ალტონში, ჩაასვენებს 10 ფუტისა და 9 დიუიმის (2,82 მ.) სიგრძის, 82 დიუიმის (81,8 სმ) სიგანის კუბოში.

ს. მ. ჩარლის მეორე, ზუსტად სკვდომის წინ, აიღებოდა ზომების სასურველად, ცნობილი მხატვარ ჩეიმის ფულდას-მით დაშვებულმა ამოზომიერებულმა მოდელმა მსოფლიოში წითარა. ტურისტებს თვალში თუ მოგვდვით წარჩერა: „ვებებიერთა ადამიანი ატლანტიკის მდინარესა“, გინწუნებით, რომ უზარმაზარ პლუტონი ჩავეწნებოდა გოლიათი გეგმანზე ააქვთ. ფინეთის დედაქალაქ ჰელსინკის ქუჩაში გამოცხადი პლაკატის გარშემო შეყრილი იდენტომა ზალხი ტრანსპორტის მოძრაობას აფერებდა, ბრზო ჩოქლეტები, ბუბობა, ვერ გაეგო, ცხადი იყო თუ სინამარ.

ირლანდიის მოავრო-
ბამ დაამტკიცა ინტელიგენცი-
ბიან ორმხრივი ხელშეკ-
რულების პრაქტიკა, რომლის მიხედვითაც საფეხ-
ბურთო ხულიგნები, ინგ-
ლისის ან უელსის სახამარ-
თლოვებმა რომ გახამართ-
ლეს, დაუფრწნებოვ უნდა
დააკავონ და ბრიტანეთის
პოლიციას გადასცენ. ეს
დადგენილება პირველი გა-
დგინდა ინგლისში და
აშშ-ში. მის შექმნაზე მას
შემდეგ დაიწყო ფეი-
რა, რაც 1895 წლის
თებერვალში დღუბისის
„ლენდონ რიულერ“ ირ-
ლანდიისა და ინგლისის
საქრებების ამხანაგრო შე-
ხვედრა შეტკიცოა კომპა-
ნის გამაქმნავრებულმა ჩხუ-
ბმა ჩაშალა.

პროტესტანტიზმის საკრე-
ბის წევრი კარლოს სეკრე-
ტარიუ მადრიდის „რეალ-
ში“ გადავიდა. ესამიღებმა
მასში ორი მილიონი დოლარ-
ის გადახადებს. სეკრეტარ-
იუ „რეალის“ ახალი
მწვრთნელის ფაბიო კანე-
ლოს მიუეჭვო შენაქნისა ზე-
ვიდროს, შუტერის, კარლ-
უშის, ალტონისა და მია-
ტოვიის შემდეგ.

ბულგარეთის საკრების
მწვრთნელის თანამდებო-
ბიანი გათავისუფლები-
ცნობილი დმიტარ პენევი.
მასვე მიაყვარეს მძღვრული
ჯილბო, რომლის შესახებაც
ლუბოვოვამ ბეგრის
მწარე-მწარე სიტყვები
იახებს. მათხედივად ბულ-
გარეთის ფეხბურთის ფე-
დერაციის პრეზიდენტის
ივან სლავკოვის ქებისა,
პენევი პრესამ სახტკად
გააკრიტიკა, უპირველეს
უყოლისა, იმის გამო, რომ
თხმცა ამყარად უხერხო
ფორმის იყო, მანც ათა-
მაშა თავისი საუვრთლო
ძიწწული. აქ ისიც უნდა
აქონდნოს, რომ სოფლის
აეროპორტში თვით ლუბო-
ვად არ დაიშურა მავანია
მისამართით მკვებე-მკვებ
სიტყვები.

გუნდში უწერო ზალხის
მოწვევა დაახაზებდა. მს
წლის ახალმა მწვრთნელმა
იწლითაც უპირველეს
ამოცხადი „აღმარე-
ფეტიტის“ გათვლისწი-
ნება დაიხაზა.

ისპანეთის ფეხბურთის
თავიციებმა დაადგინეს,
რომ მათ კლუბებს ნება
ქმდევით იყოლიონ ექვსი
გაეროკავშირის გარეთ მცხო-
ვრები ფეხბურთელი და
ამასთან, ერთხანსად ოთხი
ათამაშონ. ამ გადაწყვეტი-
ლების მიღებას წინ უძღ-
ვოდა თვითონ ცხარე კამა-
თა ერთხანის იდავებოდა
ამქვეყნის ფეხბურთის ფე-
დერაციის და ლეგია, ორ-
მელოთაც აგრეთვე დაადგინ-
ეს, რომ განაცხადში გუ-
ნდებს შეუძლიათ არა ქვე-
დლებურად ორი, არამედ 36
ფეხბურთელი იყოლიონ.

შვეიცარიის შტაბ-ბი-
ნაში უფრო გადაწყვეტა,
რომ ჩემპიონა ლიგის 16-
დანი 24 გუნდამდე გაზრდა
სამი წლით შეფრთხდება,
თუ ევროპული კლუბების
სხედავ გადატვირთულ კა-
დენტარში დამატებითი მა-
ტერების აღდგოთ არ გამო-
ინახება. ლიგის გაზრდა კი
1997-98 წლების სეზონის-
სათვის იყო დაგეგმილი
და ამარბენდენ ოთხი ექვს-
იქვს გუნდანი ჩატვის შექ-
მნას.

ინგლისის ფეხბურთის
ასოციაციის ახალ თხმე-
დომარე მუყავს. იგი 61
წლის იურისტი, „საუთ-
მემბლონის“ ვიცე-პრეზი-
დენტი ქეით უაქმენია.
მან თხმედიომარის პოსტ-
ზე შეცვალა ბერტ მილინი-
ბი, რომელმაც ამ თანამ-
დებობაზე მთელი 16 წელიწადი
იმუშავა.

ინგლისის ჩემპიონმა
„ნორვიტონი“ ინიციატივამ
იყიდა ორი ნორვეგიელი
ფეხბურთელი რომ იონხე-
ნი და ოლე გუნარ სოლს-
კიარი. მიქველი ოინგნის ბუ-
თი წლით „ბეშქოთაშისა-
გან“ შეიძინეს, 1,87 მილი-
ონ დოლარად, თავდასხმე-
ლი სოლსკიარი კი ნორვე-
გიული „გოლდენდ“ შ.შ.
მილიონად გადადებს.

პროტესტანტიზმის ჩემპი-
ონმა „პორტუგალი“, რომლის
მწვრთნელი ზოპი ბონინი
„პარსილონაში“ გადავიდა,
მის ნაცვლად საკრების თავ-
ცივად ანტონიო ოლივეირა
მიაქვია. ახალმა ხელმძღვანე-
ლმა ორწლიან კონტრაქტს
დააწერა ხელი.

პროტესტანტიზმი მცვე-
ლი ფერნანდო ნელსონი
27 მილიონ დოლარად ლი-
საბონის „სპორტივინდენ“-
ინგლისის „ასტონ ვილვან“-
გადავიდა. 26 წლის მოთა-
მავში თავისი ქვეყნის ნა-
ტივში ზუფერბ იხამარეს.

სპორტული კალენდარი



ოთხი წლის ნინოს პერსონალური გაპოფენა

ელენე ახვლედიანის სახლ-მუზეუმში მოეწყო პატარა ნინოს ბარნაბიშვილის ნამუშევრების პერსონალური გამოფენა. პატარას ვამპობით, რადგან, იგი მხოლოდ 4 წლისაა. ნინო 1991 წლის 26 დეკემბერს, ქართველი ერისათვის იმ ავადმოსავლელ დროს დაიბადა. ტყვიებისა და ყუმბარების ამპურზენ ხმაურს ერთვოდა ამქვეყნად ახლად მოვლენილი გოგონას ტირილს მიმსგავსებული ხმა. საოცრარია, მაგრამ ფაქტია, რომ ბავშვი ძალზე ემოციურია და თუ კარგად დააკვირდებით, მის თვალებში ჩაუვებულ რაღაც ილუმინალურ სივრცეს დაინახავთ.

ის იყო ნინომ ორ წელს გადაბოჯა, რომ ბავშვმა ფურცელი და აკვარელის საღებავები მოითხოვა. ამ დროიდან იწყება მისი, რო-

გორც პატარა მხატვრის, შემოქმედებითი გზა. ნინოს „მოღვაწეობა“ მრავალგანყოფიანია. იგი ხატავს მრავალფეროვან კომპოზიციებს, პეიზაჟებს, პორტრეტებს. თემატიკაც მრავალფეროვანი აქვს. ამასთანავე, მისთვის უცნო არ არის რელიგიური თემაც. ბავშვი თითქოს გრძნობს ღმერთის ძალასა და სიდიადეს.

მაინც რითია საინტერესო ეს პაწია შემოქმედი? უპირველეს ყოვლისა, საკუთარი ინდივიდუალური ხედვით, მსუყე კოლორითი, ლამაზად აგებული კომპოზიციებით. საოცარი დინამიკობა, პლასტიკა, სიციცხლსუნარიანობა იგრძნობა გოგონას ნამუშევრებში.

განსაკუთრებით დიდ შინაგან დატვირთვას ინარჩუნებს სურათების ისეთი სერია, როგორიცაა „ღვთისმშობელი“, „ჯვარცმა“, „გოლოთა“, „სააღდგომო ნატურბორტო“.

პატარა ნინო უკვე სამი გამოფენის მონაწილეა. პირველი გახლდათ ელენე ახვლედიანის სახელობის ბავშვთა გალერეაში გამართული სააღდგომო გამოფენა, რომელსაც საქართველოს საპატრიარქოს წარმომადგენლებიც ესწრებოდნენ. ნინომ, როგორც ერთ-

ერთმა საუკეთესო ავტორმა, საქართველოს პატრიარქის ილია II-ს სარქურად მიიღო ლოცვების წიგნი და სპეციალურად დამზადებული სახთელი. ამ გამოფენას მოჰყვა მისში მისი ნამუშევრების პერსონალური გამოფენა. ამასწინათ კი, კვლავ ელენე ახვლედიანის სახელობის ბავშვთა გალერეაში გაეროს ევდიით გამართა გამოფენა თემაზე: „გვიპეტე ბავშვების თვალთ“. ეს უკვე საზოგადოების წინაშე ნინოს შესამეღ წარდგენა იყო. ნინომ მისთვის დამახასიათებელი უშუალოდ თქვენს სურათები პირდაპირ, რამაც კონკურსში გამარჯვებულის სახელი მოუტანა. აქვე უნდა აღინიშნოს ის ფაქტი, რომ საქართველოს კულტურის სამინისტროს თაოსნობით ამ გამოფენაზე გამარჯვებულები თავიანთი ნამუშევრებით მივლენებულნი იქნებიან ევგვიპტეში ბავშვთა საერთაშორისო კონკურსში მონაწილეობისათვის.

ქეთილი და ლამაზი ყოფილიყოს პატარა ნინოს შემდგომი შემოქმედებითი გზა.

ნაზი რატიშვილი

„დროშა“ № 5-ში გამოქვეყნებული პროზორების პასუხები

- თარგუმად: 11. პარადოქსი; 18. ესკადრონი; 14. პალტროსი; 15. ოჩენი; 16. ამოკი; 17. გალტო; 19. ალბატრონი; 20. კლავია; 28. ჭეში; 28. ტრიტონი; 29. თარგი; 31. ვალდებულები; 32. მიანი; 33. სვირიტა; 33. თვარგი; 33. რატუსი; 36. აფროდიტე; 40. ახლი; 41. ალაბამა; 42. იანგი; 42. ბრუტელი; 44. ალფა; 49. მოქერი; 50. დე. მონტელი; 51. ხელვა; 52. გოლფი; 54. ხაარი; 56. ხაბრინი; 57. მიწოდარი; 58. ნოქტიურნი.

- შეშლად: 1. შტროტი; 2. ეტრო; 3. ადრესტი; 4. აქტი; 5. ნაბეტი; 6. ხეფოსი; 7. აკრა; 8. აფსოკატი; 9. კოლი; 10. რიგელი; 12. ვენტურა; 18. ამფიბოსტი; 21. კომპანარი; 22. ბრეგელი; 23. ანათემა; 24. ტორტი; 25. პროფიტი; 27. იარდი; 29. თარტი; 30. ოჯანი; 32. პილა; 37. აბსოლუტი; 38. ანურტი; 39. ამიტალი; 46. ტრიუმი; 46. პენსია; 47. ევენა; 48. ლექცია; 52. განა; 53. იაგი; 54. სიკი; 55. იგრა.

ბარბანის პირველ გვირგვინს, ჩემი შვილიშვილი სანდრო. ფოტო ბონდო დვალისვილი და პატარა ნინო.

რედაქციის ვისაგარეთი:

გალატე წარმოებას 25.07.96. ხელმოწერილია დასაბეჭდად 10.08.96. ქალაქის ზომა 60X90/8, ვარცვანი, ჩანართი და ტექსტი იბეჭდება ოფსეტური წესით. ფიზიკური ფურცელი 4. პირიბითი ნაბეჭდი ფურცელი 5,6. სააღრისებო-საგამომცემლო თაბაში 5,69. ტირაჟი 1000. შეკვეთა 839. ფასი სახელშეკრულებო.

880008. თბილისი 8, რუსთაველის პროსპექტი 42. ტელეფონები, სარედაქციო კოლონიის თანაგრძობარის — 09-54-66; პასუხისმგებელი რედაქციის და პანორამისათვის — 09-28-48

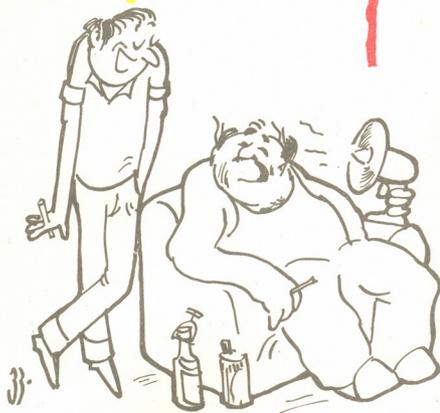
Ежемесячный независимый общественно-политический и литературно-художественный журнал «Дроша» (на грузинском языке). 380096. Тбилиси, ул. Костава, 14. Типография газетно-журнального издательства «Самшобло». Адрес редакции: 380008 Тбилиси, 8, пр. Руставели, 42.

რედაქციაში უფოსული ახალა აპირის ბრ უხრუნდობა.



— მამი, რა არის ზღაპრების გულმა?
— კაცს რომ დაპირდებამით გაგულავს, შვილო.

— დედა, დამიბრუნე ჩემი „იუპაა“.



— მამი, ჩემი ინსტიტუტები მოწყობა ჩემი ფონა ფული დაჯდა.
— შენი არა, ჩემი ფონა.

აფშა



